ANO II,

NUM 277

EJEMPLAR: 15 GENTIMOS

#### FESTEJOS FUTUROS DE CEUTA

## Colofón de Ceremonia

Pediamos, sombrero en mano-ya lo dijimos-y con el debido tono que nunca debe faltar en toda conveniente solicitud, que se examinara la posibilidad de dotar a Ceuta de unos festejos que le dieran peculiaridad, distinguiéndola entre tantos otros iguales, que celebran distintas poplaciones.

Nos parece haber dejado en concreta definición una idea para la que no nos han faltado plácemes, aunque, desde luego, no

fuera original en su fondo específico.

Hacemos referencia a la comentada sugestión de los esponsales de Ceuta con el Estrecho y argüiamos con razones, más líricas que geográficas, que debía ser nuestra ciudad la que celebrara tan magnifica fiesta porque así como hay un derecho de primer ocupante, en buenas letras, existe, igualmente, un derecho de primera exposición, y EL FARO por Ceuta y para Ceuta recababa la ini-

No es preciso incurrir en repeticiones y, a estas horas quienes no hayan leído con alteza de miras—que serán todos los que nos han honrado asomándose a nuestras galeradas de fondo diario-tendrán una idea exacta de como nos agradaría que se celebrase la mencionada ceremonia.

A los que nos animaron en nuestro propósito tributamos galerines de agradecimiento.

Pero se recordará que pedíamos que el festejo tuviera un ale-

gre colofón. Que el regreso de las naves ceutí s, después de haber celebrado la boda alegórica, se anunciara con los fuegos de unas fallas

Si lo más hermoso que Ceuta tiene es su bahía, a nadie podrá parecer desplazado el propósito de que el punto donde, frente a la urbe, se unifican las aguas, sea convenientemente aprovechado,

en todo aquello que pueda rendir provecho, tanto de lucro como Sobre el reclinatorio de aguas azules donde descansan navios, Ceuta, señora de este trozo de mar, puede poner pirotecnias gratas a los espectadores y, con no grandes anhelos turísticos, puede contar entre las filas de curiosos a los que aquí arriben pro-

mo que de Gibra tar y de su campo. Complemento de estos esponsales y de estas fallas marineras, en cuya defensa hemos movido litigio, ha de haber—claro está—

cedentes de la zona de influencia española de Marruecos, lo mis-

Dos buenas corridas de toros nos parece punto menos que imprescindible para una población tan integralmente española, si

se quiere, tan intima y cordialmente andaluza. Sobre lo que debe ser la III Feria de Muestras, tampoco he-mos recatado nuestro parecer y, si fuera necesario refrescar memorias reproduciríamos lo inserto en nuestro último número ex-

Que la desgana no trepe sobre nue tros buenos propósitos, que nosotros hacemos el esfuerzo preciso por que un viento fuerte agite abras de pereza.

Al Ilustrísimo Ayuntamiento de Ceuta le recabamos, no adhe-

sión sino cpinión en esto y en lo otro.

En el comienzo de esta campaña-y en todas las que El FARO emprenda, lo hará bajo el mismo signo de cortesía-anunciamos que lo más alejado de nuestros propósitos era el causar bajas en las pairias de los caballeros.

Acomodando el lenguaje a la altura del deseo, opinión requerimos. El que esta resultase contraria a nuestra idea nos condolería sin hace nos olvidar que, por Ceuta y para Ceuta pusimos

Y, punto, que posiblemente será final.

Y que, posib'emente, no lo será, si hubiese precisión de elogiar resoluciones aunque estas discreparan de la idea que EL FARO ha defendido, siempre dispuesto a rectilcar en cuanto aparezca otra mejor.

#### Despachos

Con el D legado in erino, despacharon, en la mañana de ayer, el Comisario Jefe de Policia, don Indalecio Viejo; el teniente jefe de la sección de Seguridad, don Joaquín Aguilar y el teniente jefe de la sección de la Guardia civil, don José López de Haro,

#### Audiencias

A continuación, el señor Novoa, recibió a los ingenieros de Industria, don Enrique de Castro y don Ramón Sotera Culla. El primero que cesa en la Jefatura de nuestra ciudad para hacerse cargo de la de Cádiz fué a despedirse y el señor la la Sociedad Septa.

Sotera, a tomar posesión de la Jefatura de Ceuta; una Comisión de las Juventudes Socialistas, que fué a solicitar permiso para celebrar un acto público, el día uno del próximo mes de septiembre, en el Teatro Cervantes, al representante de la Sociedad de Pavimentos Asfálticos y al jefe de la Cárcel del Partido, don Manuel Fernández.

#### Secretaria Oficial del Gobierno

En esta dependencia oficial se ha concedido autorización a la Sociedad de dependientes y escritorio para celebrar una reunión el pró ximo día veinticuatro.

Para la misma fecha se ha concedido autorización para reunirse

#### ANTONIO BALLESTEROS LEDO

MÉDICO

Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja

RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS LIBERTAD, 17. PRAL.

ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL TELEFÓNICA.



HAY QUE EVITARLO

## «dumping» literario

Un lacónico telegrama de agencia nos trae la uoticía. Poco más o menos dice así: «Berlin. El doctor Schacht anunció haber ampliado el «dumping» a la producción literaria. Por lo que respecta a España, el precio de venta de los libros será fijado en el setenta y cinco por ciento del que rija en el mercado interior».

El Doctor Schacht, ministro de Hacienda y Economía del Reich, promotor y organizador de la cam paña comercial en el Extranjero, considera-él sabrá porqué-ser el libro un «producto» mas y suceptible por tanto de no diferenciarlo económicamente de una pieza de máquina o de un par de za-

Ignoramos a qué clase de libros se referirá ni el alcance que tenga tal medida, pero sospechamos fundadamente que la disposición, de no ponerse inmediato remedio, ha de empeorar la precaría situación en que actualmente se encuentra la industria del libro en España.

Por una serie de circunstancias que no son del caso, y salvo raras excepciones, todos cuantos intervienen en los asuntos relacionados con el libro; autores, editores, distribuidores y libreros obtienen beneficios ínfimos En lineas generales, el proceso es el siguiente: el autor hace un contrato con el editor, quien le dará del quince al veinticinco por ciento del precio de venta, según sea la firma mas o menos conocida y solicitada. El editor pagará al impresor-casi siempre el editor no cuenta con imprenta propia-una cantidad por la tirada, y entregará la edición al distribuidor al cincuenta por ciento del precio fijado quien a su vez se encarga de remitir los ejemplares a las librerias, mediante una comisión y siendo de su cuenta los gastos de envio, propaganda etc. Liquida mensualmente al editor y por trimestres para las remesas fuera de España, y éste a su vez, lo hace en la misma forma al autor.

Así, que tomando como tipo el del libro corriente en España-tra. tándose de novela o libro de viajes y aventuras - je unas 300 páginas y precio de venta de 5 pesetas, el autor cobrará 0.75 a 1'25 por ejemplar vendido (a más de un cier to número de libros): el impresor por su trabajo y materiales, de 0.75 a 1 peseta, quedando para el editor un margen insignificante. De las 2:50 pesetas que corresponden al distribuidor, ha de pagar sus gastos generales, los antes indicados y sostener viajantes etc. Si se vendieran muchos libros, aun merecería la pena, pero, desgraciadamente, se venden pocos a mas de la competencia de las librerías llamadas de «viejo». Si el libro lanzado tiene éxito de público, no tardará mucho tiempo sin que aparezcan en los escaparates de las librerias de América del Sur (la República Argentina especialmenti) editados clandestinamente, sin abonar un céntimo al autor.

Cuando se trata de obras extranjeras de éxito, el editor al adquirir los derechos habrá de pagar una fuerte suma y así mismo los gastos de traducción, defendiéndose tan solo cuando pueda colocar grandes tiradas.

A estas obras, seguramente se encaminarán las actividades de la nueva modalidad alemana y tambien a las obras científicas, que si bien son vendidas a precios mas elevados, el poco volúmen de venta deja al distribuidor y libreros beneficios pequeños en la totalidad del negocio

Estas ligeras consideraciones y y muchas más que ya entran en el cam; o subjetivo, harán, seguramente, que la Cámara Oficial del Libro que ha emprendido desde hace tiempo una cruzada en defensa de lo que debió siempre ama pararse, siga muy de cerca esta peligrosa campaña que se inicia con grave perjuicio no solo de nuestros intereses materiales sino también,y es lo más triste, de los espirituales, como supondria invadir el mercado españoi de libros baratos atendiendo tan solo a ver en ellos un objeto de comercio, sinó se persigue otra finalidad también, que no queremos

Juan BIONDI.

Al recibir a los informadores el alcalde, señor Victori, les dijo que en compañía de su secretario par ticular había devuelto la visita, que le hicieron ayer, el comandante y oficiales del destructor «Sánchez Barcáiztegui», que se halla en nuestro puerto con objeto de trasladar al Jalifa, Alto Comisario y persona lidades del séquito del joven prin. cipe a Málaga.

Dió cuenta de haber recibido la visita de los ingenieros de Industria eseñores Castro y Sotera. El primero a despedirse por marchar destinado a la jefatura de Industria de Cádiz y el segundo a ofrecerse en la jefatura de Ceuta.

Como un periodista le preguntase a qué era debida la visita del señor Delgado, administrador de la empresa de Aguas, contestó el señor Victori, que le había rogado pasase por su despacho para darle cuenta de algunas quejas que ha recibido de los vecinos de la 'a. rriada de La Unión, los cuales se quedan sin poder coger agua los días que la Almadraba hace acopio del líquido elemento.

El señor Delgado-dijo el alcalde - me ha prometido subsanar este asunto.

-¿Hay algo relacionado con trabajos urbanos?

-Nada más que la próxima se-

mana darán comjenzo las obras de adoquinado de la calle de Linares. Terminó diciendo el señor Victori que en la tarde de ayer celebró

reun ón la comisión de Hacienda.

ESPAÑA Y MARRUECOS

## El viaje del Jalifa a España y su importancia en la aproximación hispano-marroqui

bravías y rebeldes, muéstranse hoy 1 por todo el ámbito de su ruta inter nacional, orgullosas y aitivas. Vive su furor, horas de reposo, momentos de honda satisfacción. La fiereza temible de sus horrendas sacudidas, se troca por obra y gracia de un suceso importante, en dulzura refinada, en mudo acatamiento a la grandeza simbólica de un acertado acuerdo del Gobierno de España.

¡El Jalifa a Málage! La máxima representación del imperio cherifiano en el Marruecos español marcha a la bella capital andaluza y allí, bajo el calor del ambiente hispano, frío espejo de siglos, cuadro donde se reflejan incontables evocaciones históricas. ha de recibir el perfume alentador y pletórico de respeto y consideración con que la nación protectora sabe recibir siempre a este joven principe marroqui.

En la vetusta alcazaba de aquella plaza española, ha de celebrarse ante su presencia el acto inaugural del edificio árabe descubierto en las excavaciones que en ella se han realizado.

Más tarde, en el atrayente y simpático recogimiento rondeño, pasara unos des para conocer los trabajos de construcción que se llevan a cabo en su morada palaciega, y admirar las bellezas naturales de aquel rinconcito serrano.

Cada visita de esta elevada figura del Mogreb al solar español, representa un fuerte acicate en la ya arraigada inteligencia hispano mafroqui, traducida en aras de una abierta cordialidad, en un sentido

Las aguas mediterráneas, a veces , de aproximación, muy significativo y de enorme importancia.

Envuelto en pruebas de afecto y simpatia, paseara el viajero imperial por las vías malagueñas, sintiendo en lo más profundo de su alma, el goce natural de sentirse a sn vez acariciado por la deliciosa pleitesia del noble pueblo de Cervantes, siempre cortés e hidalgo.

Cuando abandone aquellas tierras, cuando torne a su residencia tetuani, cuando haya quedado impreso en su imaginación con carác ter imborrable el grato recuerdo de este nuevo viaje a España, él, con su espir.tu de dilatado sabor comprensivo y de rancio abolengo, sabrá trasladar a cuantos constituyen el Gobierno majzeniano de la Zona de Protectorado, las excelentes im presiones que recabe en el propio terreno, haciéndose fiel intérprete de la fidelidad que España ofrece a este suelo milenario, cuna de leyen das y bruja mansión en donde se acumulan grandes hechos en favor de la tan apetecida paz y en pro del mejor acrecentamiento próspero de la banda que protejemos en estas latitudes africanas.

El Jalifa de la Zona marcha a España. Con este feliz suceso ha quedado construído un nuevo broche en el cuerpo de la aproximación hispano marroqui, fortaleciéndose muy notoriamente el nexo de relaciones entre protectores y protegi-

¡Ojalá representen en la práctica estos viajes imperiales, nuevos eslabones en la futura cadena de nuestras actividades de política protectora en el Norte de Africa! TROYA.

## El cese de don Francisco Coslado en la corresponsalia de Tánger

Nos hemos visto sorprendidos con un suelto aparecido en el estimado colega «La Gaceta de Africa» en su número de ayer, en el que dice haber recibido una carta de don Francisco Coslado en la que este señor explica las causas de su cese como representante de FARO DE CEUTA, en la ciudad internacional.

El periódico tetuani haciendonos un favor, que agradecemos, se ha negado a publicar la carta del senor Coslado, pero quizá sorprendida su buena fé deja pendiente en el aire una interrogación, que nos interesa desvanecer, para que no se pueda interpretar como que la Empresa Editora de este diario haya podido obrar con el referido periodista tangerino de una forma que desdiga la corrección que es norma y guía de los empresarios de EL FARO DE CEUTA.

Creyendo la Empresa Rosaura que el señor Coslado no tenía bien atendida la parte informativa, envió a la cindad internacional al senor Bernal, para que se hiciese cargo de ella quedando el señor Coslado como administrador.

De acuerdo ambos señores firmaron un documento en que re conocian mutuamente que el señor Bernal quedaba como director de la Delegación en Tánger y el señor Coslado como a ministrador. Después de esto, el señor Cosla-

do, sin acordarse por lo visto de lo que había firmado, quiso que las cosas cambiasen y ser el director de dicha Delegación, y este y no otro ha sido el motivo de que los propietarios de EL FARO estiman. do que el señor Bernal era más conveniente a sus intereses no aceptasen la propuesta, y el señor Coslado cesase en el cargo que vino ocupando y por propia petición dejase de pertenecer al personal de este periódico.

Esto y no otra cosa es lo que hay en este asunto y si el señor Coslado no lo cree así y el colega tetuani, tampoco, debe darse publicidad a su carta y no rehuiremos la controversia para poner en claro lo que no sabemos ocultan las palabras del cariñoso colega.

## Sanatorio Quirurgico SOBERANIA NACIONAL, 5 Teléfono, 5 - 1 - 9

Cirugía general - Traumatología y Fisioterapia D. ENRIQUE OSTALE Oftalmología

Don Arcadio García de Castro Partos y Ginecología

D. JUAN GONZALEZ

Radioterapia - Radium (Tratamiento físico de tiñas, tumores, cánceres)

Consulta de 12 a 1 y de 4 a 5

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. Tlf. 576.

CEUTA

MADRID

BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2 Servicios regulares comerciales y correos entre la Peninsula, Baleares, Norte DE AFRICA, CANARIAS Y GUINBA ESPAÑOLA.

Tanger-Algecirus-Tanger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.2, 20.-3.0, 10.- De Algeciras a Tánger: 1.a, 34 pesetas; 2.a, 20. - 3., 10 Centa-Algeriras-Centa

Salidas de Ceuta, todos los dias dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la y a las 15 horas. Duración de la travesia: 1'15 horas. Precios de pasa-jes: de Ceuta a Algeciras: 1.º 21'10 pe-setas: 2.º, 16'00; 3.º 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.º, 22'10 pesetas; 2.º, 16'50 pe-setas; 3.º, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario

Automóviles hasta 1.000 kilos de peso. 75,00 85,00 1		ra o meses
Antomornios masin 11000 miles de pesos 15,00		iras-Tánger viceversa
idem as 11001 a 1100 at began i colo	45,00 1	55,00 65,00 215,00
tomóviles que sean socios de Clubs Automovi-	30,00	140,0C 150,0C 197.0C

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembar que del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesia en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasaies:

COMPAÑI TRAMSTITUTE Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Los mejores impresos en "OLIMPIA"

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS

Hormifalto Petrasfalto

REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, MADRID Apartado 668

Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia,» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infomarán:

Fermín Galán, 20

CEUTA

Teléfono, 103

## Ramon Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

## CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigorificas. - Águas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta.

Casa central: Melilla

## Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

	, 21	20000	A STATE OF	NO TO US	150 TO 150			ME PROPERTY.
William woman of	SELATES	- The state of the		1		M. 32	M. 34	C.
Soute			en de	-	Sal.			16'5
Donto - Pros	20			-	Llg.	8'25	42600	165
	\$12. at. 420			-	Sal.	8'32	12'00	16'5
istranta _		101 40 40	45. 181	~	Sal.	8'33	12'08	17'0
<b>《加速報道書館》</b>				- 1	Llg.	8'43 8'44	12'18	171
iss-Millions				1110	Sal. Llg.	8'49	12'24	17'1
- and Mindrews in			500 de 1		Sal.	8.51	12'25	17'1
第6配本		AL 10	-	13	Llg.	9'01	12'34	17'2
Windle			62 4	1	Sal. Llg.	9'23	12'54	17'2
1200	400	SP 7604 4357	See yes	-	Sal.	9'24	12'55	17'4
Mahalles -			-	w !!	Llg.	943	13'14	180
Hatalia				1	Sal. Llg.	9'44	13'15	18'0

THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PARTY O	PROPERTY STATEMENT	-	or secondarion and
<b>拉尔里岛们会可能发展</b>	C. 1	M. 31	M. 33
E-OFFICE	Sal. 8'10	12'20	17'45
delaises	Llg. 8'24 Sld. 8'25	12'34	18'00
SMESSE we see the see see it was the	Llg. 8'43 Slg. 8'44	12'53	18'22
Rogra	Llg. 9'03 Sld. 9'04	1 13'14	18'42
DAT-開闢集68	Lig. 9'13 Sid. 9'14	15 25 13°26	18'43
THE PERSON OF TH	Llg. 9'18	13'31	18'53 18'58
attitibility on one one day or a out and or	Sld. 9'19 Lig. 9'27 Sld. 9'28	13'42	18'59 19'09 19'10
The side of the second of the	Llg. 9'32 Sld. 9'33	13'49	19'15
5000 - 8'80'08	Llg. 9'37		- 1

St eron & I am Megra son of M. M.

### losé Ibáñez Canto

MANAGER BERESEN DE PERSONA DE PROPERTIE DE P

GRANDES ALMACENES DE REJIDOS Y CONFECUION

La casa más surtida.

[Ultima novedad!

## 

#### SPRAMEX

#### FLINTKOTE

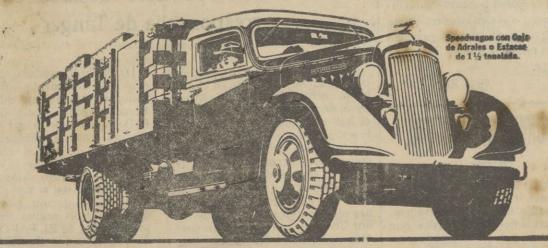
Son los mejores asfaltos especiales para carreteras :: : de edificaciones :: :

Construcciones y oda clase

PRECIOS MUY REDUCIDOS - VENTAS AL POR MAYOR

Vda. de Samuel Salama - : - Agentes de la Sociedad Petrolifera Española

# CAR DETAIL TO





Estilo perfilado-fuerza para gran veloridad y gran tiro-hechos y equilibrados para extraordinaria duración-estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRÍNSECA que la Reo ha podido pro lucir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. os Speadwagons Reo se suministran en capacidades medra tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, inclu-endo os tipos de Tractor-Remolque y de Om ribus.



ICAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla v Tánger

# Ayuso, Sanchezy Aranda C.

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

#### [RADIO! [RADIO! [RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RA-DIO de la famosa marca

		AL A1137
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas.	120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	-	199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	4	299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	ID 303	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal		375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna		495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	*	495
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna	27505 B	895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN LARACHE y sus respectivas zonas,

# José Hassan Gabay

Saion de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Telétonos, 103 y 636.-Ceuta

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrilles hueces y macizes.-Servicio directe a pié de ebra

6-----

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.- Telt. 403

## Vicente García Arrazola

de Aduanas Colegiado, Conzatario, Agente Comercial :-:

Ag Aduanas del Protectorado

CEUTA Lieza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEIOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

ALMACENISTAS DE VI. VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS

:-: DE BUQUES :-: Jaudenes, 18 - Telef. 344

CEUTA

## Cabaret

Cantante

PELIGROS, 5 TODOS LOS DIAS GRANDES :-: : ATRACCIONES ::-:

DROGUERIA

EXTENSO SURTIDO

Telefono 41 Libertad, 7

Casa Aguilar Ferreteria y Efectos Navales Permin Galan, n.º 18 Telefone 224

Pinturas preparadas en todos los colo aparejo, pasta para pulir y colores espociales para coches, de la oasa

CEUTA

RUBBIALOID

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS Teléfonos 208, 72 y 295

## Etiopía, enemiga de la colaboración

La actitud hostil demostrada por las autoridades abisinias hacia Italia y, que en estos últimos tiempos, ha dado origen a los ya conocidos incidentes de Ual Ual, provocados por agresiones contra los puestos de frontera de las colonias italianas, aparece claramente preconcebida. Etiopía ha manifestado siempre una desconfianza injustificada contra cualquier acción italiana, no sólo política sino también económica y comercial. Tal actitud es tanto más extraña cuando se conoce que los gobernantes abisinios y los jefes de sus provincias varias veces han acogido benevolamente los deseos y la colaboración de otras naciones, como Francia e Inglate rra, o han ido ellos mismos a buscarlas hasta el lejano Japón, como ocurrió hace dos años

Históricamente puede reconocerse que la hostilidad abisinia comienza desde que Italia, como los desmás pueblos de Europa, buscó nuevos campos de actividad en el continente negro. En efecto, el primer tratado que los gobernantes italianes quisieron concluir en 1857 con el Negus Juan II, por medio del famoso misionero Massaia, preveia «la conclusión de acuerdos amistosos, de navegación y comercio con los príncipes de Abisinia, cuando estos teng in intención de civilizar el país».

Veinte años después, el gobierno de Roma manifestó el deseo de llegar a un tratado semejante. Pero sucedía todo lo contrario, era el año 1881 cuando una tribu de la Dencalia asesinaba al oficial de la marina italiana Biblieri, con trece hombres.

Italia, no obstante, propuso, tres años después, un nuevo tratado de amistad y comercio al Negus Menelik. Se sufrió una nueva desilusión, pues el explorador Gustavo Bianchi con dos compañeros suyos ca yeron asesinados en el territorio de Aussa Son conocidas las vicisitudes del famoso tratado de Uccialli, estipulado en 1889, en virtud del cual el emperador Menelik aceptaba el protectorado de Italia que,

dos años después, desconocía di ciendo que no había si lo bien interpretadas sus intenciones.

La mala fé abisinia y su doble juego lleno de ingratitud eran todavía más graves porque durante las negociaciones para los acuerdos el Negus y sus lugartenientes se hacían dar, en concepto de anticipo y como prenda del futuro acuerdo, cantidades de dinero y, sobre todo, armas y municiones, las cuales desgraciadamente habían de servir pa ra combatir a los mismos italianos.

El constante rehusar de los ofre cimientos italianos, mientras se aceptaban los de otros países extranjeros (por ejemplo la construc ción del ferrocarril Djibouti a Addis Abeba, adjudicado a los franceses, o la utilización de las aguas del Lago Tsana, concedida a los anglo-egipcios) se manifestaba no solo en el campo económico sino también en el político por la delimitación de las fronteras con las colonias italianas de Britrea y Somalia.

Es muy natural que el actual gobierno italiano, considerando injusta esta actitud hostil, no conforme con el prestigio de una gran potencia como es hoy Italia, tome, ante esta oposición amenazadora, no sólo medidas de precaución y seguridad sino que exija al gobierno de Addis Abeba satisfacciones cumplidas.

El italiano ha dado siempre mag-

níficas pruebas de laboriosidad y de inteligencia en todos los países del mundo: en las dos Américas, en Africa y en Australia. Países en los que ha creado industrias y sobre todo colonizando tierras incultas. Pues bien, Abisinia no ha dado al italiano concesión ninguna. El ingeniero Dubio, hace 40 años, descul rió yacimientos petrolíferos pidiendo la concesión para explotar los, consintió en formar sociedad con un abisinio, pero todo fué inútil. Otro italiano, Ostini, consiguió en 1911 unos terrenos en la zona de Carada, pagando un anticipo a las autoridades locales, esperando en vano la aprobación del gobierno de Addis Abeba. Igual suerte hubo

de correr la petición para la explo tación de las minas de potasa de Dallol, cuyos trabajos habían ini ciado los hermanos Pastori. Los italianos que por razones científicas recorrian el país veian entorpecidos sus objetivos por los jefes de las diferentes regiones que atravesaban, los cuales fingiendo no com prender el salvoconducto oficial, imponían el derecho de consumo en dinero o en especie, aligerando la carga de viveres e instrumentos científicos.

En enero de 1915 el gobierno ita liano solicitó establecer depósitos francos en Gondar. Adua y Dessie. La petición fué rechazada, aunque, desde 1913, algunos particulares interesados hubiesen ya obtenido promesas formales del Gobierno de Addis Abeha. En el mismo año, un incendio destruyó el campamento de la Agencia Consular italiana de Godar, donde existian también algunos almacenes de mercancías. Fué inútil que se pidiera permiso para la reconstrucción de dichos almacenes y residencia consular.

Italia tuvo motivo para esperar un cambio de conducta cuando Ras Tafari, hay emperador de Abisinia, fué a Rom i donde se le dispensó I una magnifea acogida, obsequiándole con suntuosos rsgalos. Cuatro años después, en 1928, se firmó un tratado, por el cual el Gobierno italiano concedía a Abisinia una zona franca en el puerto de Assab recibiendo en cambio la autorización para construir una carretera desde dicho puerto hasta Dessie, cabeza de partido de Aussa. Se trataba, pues, de demostrar prácticamente las buenas int nciones y de hacer honor al tratado. Nada de esto. Los ingenieros italianos que fueron a estudiar el trazado de la nueva carretera no pudieron penetrar en territorio abisinio y, a pesar de que una misión sueca juz gó la carretera de gran utilidad para el desarrollo económico del país, el Gobierno abisinio no destinó los fondos necesarios para los

Esta exposición de hechos, justifica suficientemente el disgusto de Italia y su decidida voluntad de obrar enérgicamente con respecto a Abisinia. Ital a no puede admitir

que se le rehuse la construcción de la carretera de Assab a Dessié, cuando se concede la de Gambela a Goré a los ingleses y la de Dikkil a Dessié a los franceses; cuando se le niega la concesión de terrenos y se conceden, al mismo tiempo, en el Bir Bir a los ingleses, el monopolio de tabacos a los franceses y el monopolio de alcoholes a los bel

No «xisten, pues, razones para negar justas satisfacciones de or den económico a Italia que son útiles al progreso de Abisinia.

Los italianos, por consiguiente, fundándose sobre bases históricas consideran legitimo el derecho que les asiste para exigir una «revisión de cuentas» al Gobierno etiópico. Jua 1 BASCH.

> Pida Vd. en los buenos establecimientos el aromático

### CAFE DE BOLIVIA - Notas Deportivas -

Ai margen del Field

El compañero «L. de R» desde «La Gaceta», pide vigilancia tam bién para los chiquilos de Ceuta que, como los de Tetuán, suelen apedrear a los coches de los aficionados de aquella ciudad, al igual que aquellos hacen con los de aquí.

Estamos conforme con ello. Pero habrá visto «L. de R.» que no negábamos en nuestra protesta que la chiqui leria ceuti también acostum brara a hacer tales cosas. Y no pe diamos vigilancia para Ceuta, por que esos actos se dán en nuestra plaza alguna que otra vez, pero nunca todos los dom ngos y fiestas de guardar... ¡Las cosas como son!

Dos nuevas adquisiciones para los equipos tetuanies cuyos retra tos hemos visto nosotros mismos. LY Cayol, Mendaro, Buiria, Losada etc., etc? ¿Cuando llegan a

Después de jugar sus dos partidos en Melilla, el Ceuta Sport, re gresará a ésta con un indivíduo más en el autobús. ¿Quien será es-

Bu no, ese campeonato lo debían de haber adelantado algo.

Porque es que nuestro sufrimiento es a'go digno de tenerse en

Eso de «El expreso de Irún», no es cosa de Rosario de Santafé,

Cuando el traspaso de Elicegui al Ath'étic de Madrid. se le deci 1 lo mismo y aún no tenía pensa mienta el bravo irunés de visitar el nuevo Continente.

Bueno, ya sonó aquello... El portero del Ath étic. Ladrón, ha pisa do a 'a reserva.

Y de M: quinay se decian tantas cosas el domíngo mismo por la noche. . que esperamos no siga vistiendo el jersey rayado de los ath éticos. IY que conste que eran los mismos athléticos quienes hablaban asil ¿estamos?

El domingo vamos a ver otro gran partido, hombre. Otra vez los «gallitos» de Marruecos frente a f ente, esta v. z ante nuestra afi-

Eguzquiza estaba, el hombre, algo mosca con el árbitro el pasado domingo.

Nada más que saltaba, piiii, faut. Contra Eguzquiza siempre la falta. Y una vez, otra, hasta no se cuántas, y el medio ceutista que se va para Beza y le larga:

-¿Pero cómo quiere usted que salte, caramba?

-Salte isted como quiera, pero en forma legal. Si saltando usted mal, como quiere que deje de pitarle...-le respondió Beze.

Y Fguzquiza, al dar otro salto para recoger un balón alto, piiii, falta otra vez...

-No salte usted más-le dijo el árbitro.

-¡Pero como no voy a saltar, amigo, si no me deja usted nirespirat!-respondió el vasco.

## NOTAS MILITARES

la distribución y adjudicación de pabellones militares en Marruecos

Primera. A los Cuerpos, Centros o Dependencias que tengan pabellones enclavados en sus edificios o proximidad, se les dejará el número proporcionado de ellos que les corresponda de cada categoría en la distribución, completándose si faltaran con otros ajenos al edificio.

Segunda. A los propios Cuerpos, Centros o Dependencias, en cuyas instalaciones no existan pabellones, se les asignará, fuera del edificio, y, a ser posible, en sus proximidades, los que en justa distribución les correspondan.

Tercera. Al señalar las disposicio nes vigentes, pabellones por su cargo a determinados jefes, es el espíritu de aquéllas que la residencia de dichos jefes sea inmediata a la fuerza de su mando o cercanías del centro o dependencia en que presten sus servicios. En estas condiciones, cuando el edíficio donde estén instaladas las fuerzas o servicios no disponga de pabellones inmediatos, se entenderá que tales cargos no llevan anejo el disfrute de pabellón. Por su categoría y cargo tendrán

siempre derecho a pabellón; el General Jefe Superior; los Generales Jefes de Circunscripción; Coroneles Inspectores de Artillería, Ingenieros e Intendencia; Auditor de las Fuerzas Militares de Marruecos, Coronel del Tercio y Tenientes Coroneles Jefes de Legiones; Coroneles Jefes de Territorio o de Agrupación de Cazadores; Jefe de Estado Mayor del General Jefe Superior; Tenientes Coroneles Jefes de Estado Mayor de las circunscripciones y del Cuartel general; los Jefes principales de Cuerpo armado que, con arreglo a lo legislado, disfrutan en España, caso de no tener pabellón, gratificación de casa; Jefes de Servicios que, en cargo análogo en España, tengan asignada idéntica gratificación; uno de los ayudantes del General Jefe Superior, y uno de los ayudantes de cada General Jefe de circunscripción.

Cuarta. Separados los pabellones de cargo, serán distribuídos los demás entre todos los Cuerpos, Centros o Dependencias, proporcionalmente a las plantillas fijadas para ellos en el «Diario Oficial» y con arreglo a los coeficientes que seguidamente se indicarán, asignándose a cada uno, en el número que le corresponda.

Quinta. Para la distribución de pabellones, se señalan tres coeficientes: de «campo», de «mando de tropas» y de «plaza», que jugarán en el cálculo de la proporcionalidad de los que a cada Cuerpo, Centro o Dependencia corresponda, en la forma siguiente:

Divididos los pabellones, que no son de cargo, en las tres categorías reglamentarias de generales y jefes, de oficiales y de suboficiales, o asimilados a cada uno de estas tres jerarquías, para el cálculo de los que a cada categoría correspondan, se dividirá el número de pabellones de cada una de ellas por el personal de la misma, obteniéndose así un coeficiente que se denominará inicial. El coeficiente de «campo» será el inicial incrementado en su tercio; el de «mando de tropas», será el inicial incrementado en su sexta parte, y el de «pl. za», el que resulta al disminuir al coeficiente inicial los premios asignados a .os de «campo» y «mando»; esto es, que habrá que multiplicar en cada categoria el inicial por el número de jefes, oficiales o suboficiales clasificados en «plaza»; de estos productos, disminuir los que resultan de multiplicar el premio de «campo» por el número de ios de «campo», y el premio de «mando» por el número de los «mando», todo dentro de cada categoría, y dividir luego los totales respectivos por el del personal que exista en cada categoría de «plaza».

En el juego de las partes decimales que resulten, puede ocurrir que sobre un pabellón; en éste caso, se asignará el sobrante al Cuerpo, Centro o Dependencia cuya parte decimal se aproxime más a 0,600. Si fueran más de uno, se asignarán en orden descendente, siguiendo el mismo criterio.

Inversamente, si faltara algún pabellón debido a la misma causa, se compensarà restándolo del Cuerpo, Centro o Dependencia al que se le hubiese asignado por parte decimal superior y más próxima a 0,6.0.

Sexta. Para la asignación de los dis-

Instrucciones provisionales para | tintos coeficientes anteriormente citados, se entenderá que tiene derecho a la aplicación de cada uno de ellos, el siguiente personal:

Coeficiente de campo. - Se aplicará a tantos jefes, oficiales y suboficiales o asimilados a dichas jerarquias, como constituyan el número de unidades orgánicas que de cada cuerpo se hallen constantemente destacados o desempeñen servicios anexos a ellas y de la misma continuidad en el destacamento.

Coeficiente de mando de tropas.-Se aplicará, además de a los jefes y oficiales del Cuerpo de Estado Mayor destinados en los Cuarteles generales, y a los ayudantes de campo del General jefe superior y de los generales jefes de circunscripción no incluidos en los pabellones de cargo, a aquellos jefes, oficiales y suboficiales que ejerzan directamente el mando de unidades tácticas armadas, y a aquel'os otros de las indicadas jerarquías o sus asimilados que estén comprendidos en los servicios movilizables que formen parte de las unidades referidas.

Coeficiente de plaza.—Se aplicará a cuantos jefes, oficiales y suboficiales o asimilados a estas jerarquias que no esten comprendidos en los dos conceptos anteriores. Al personal de generales jefes, oficiales y suboficiales o asimilados a estas jerarquías, con destino en el territorio de Marruecos y que devenguen bonificaciones especiales, dietas etc, por concepto de desplazamiento, únicamente se les aplicará el coeficiente de plaza.

Séptima. La adjudicación se hará dentro de cada Cuerpo, Centro o Dependencia, por antigüedad en el destino al mismo, antigüedad que se perderá al cambiarlo voluntariamente, aunque sea dentro de la misma Circunscripción. ex cepto en los de elección, que se conservará la antigüedad, aunque implique cambio de Circunscripción. Todo cam bio de destino fuera del territorio de Marruecos, asi como el ascenso, llevará consigo la pérdida de toda clase de de-

Para el cómputo de la antigüedad que da derecho a la adjudicación de pabellón y a que se alude en el párrafo anterior, se establece, dentro de los Cuerpos, Centros o Dependencias que tienen destacamentos, una bonificación consistente en que al personal que sale destacado se le contará doble el tiempo de permanencia en el campo. La liquidación de este tiempo de aumento en su antigüedad se hará por semestres

Octava. Si en algún Cuerpo, Centro o Dependencia se diera el casa de que los de la categoría correspondiente no quisieran ocupar algún pabellón vacante. el jefe principal dará cuenta a la Circunscrisción, la que podrá asignarlo por riguroso turno entre quienes tuviesen interesada vivienda de la categoría de que se trate, aunque pertenezcan a otro organismo, siempre que el solicitan'e no haya rehusado al que le hubiese correspondido en el Cuerpo. Cen tro o Dependencia, y con la condición de desalojarlo en el plazo de tres meses si, con posterioridad a esta concesión, fuera destinado a aquellas unidades personal que pueda optar a ocuparlo v lo solicite. La adjudicación accidental de estos pabellones a personal de otros Cuerpos, no les priva del derecho a ocupar los que, de modo definitivo. les pueda corresponder en aquellos a lo cual queden obligados cuando por turno les corresponda,

Novena Se aplicarán todos los preceptos contenidos en el reglamento para el régimen y adjudicación de pabellones y casas militares, aprobado por decreto de ocho de febrero de mil novecientos treinta y tres y orden circular de cinco de marzo último, en cuanto no se opongan a lo preceptuado en estas instrucciones.

## CASA CANET

La que más surtido presenta. La que más barato : : : vende : : : Soberanía Nacional núm. 27 CEUTA

¿Quereis tomar un café exquisito? Compradie a

Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

Máquinas para coser

Fabricadas por españoles

DESDE 400 PESETAS LARGOS PLAZO

Concesionario para Marruecos:

VICENTE MARTINEZ

Castelar, 2.

Ceuta.

# "El Faro de Ceuta" en Tánger

Redacción y Administración, calle del Comercio núm. 20.

## Sobre unos artículos de "El Porvenir", Ausencia de autoridad

Nuestro estimado colega «El Porvenir» viene dedicando estos días grande y preferente espacio al revuelo que una vez más la prensa de Europa, y singularmente la madrileño, ha formado alrededor del régimen de Tánger y lo que puede ser, cumplida la vigencia del Estatuto, denun ciado o no éste, la plaza en donde BL FARO ha creado otro hogar es-

Los dos artículos que tenemos a la vista, de «El Porvenir», debidos a la pluma de su director, coinciden en no pocos puntos -lo que nos satisface enormemente -con lo que a las pocas horas de estar nosotros en Tanger, y a pesar de no haber hecho otra vida que la de café, escribimos en crónica que sabemos ha sido comentada en el sentido de que alguien de aquí nos la había inspirado y aun dado casi hecha, para nuestro pe-

Se habla mucho al buen tun de Tánger. Políticos que por su relieve mundial, por su constante intervenció en los destinos de Europa, y aun del mundo entero, debieran tener, como suele decirse, al dedillo todos y cada uno de los problemas de los pueblos en que posan sus ojos dan de contínuo el consabido patinazo, sorprendiendo la consecuencia que en esto de los errores, de los desconocimientos absolutos de las cosas, evidencian. Del dominio público en toda Europa es la famosa carta del exministro liberal Sir Charles Hobhouse, publicada en el «Times» y comentada hace unos días por «A B C», propugnando, nada menos, la acentuación del espíritu y letra internacionales del Estatuto, el refuerzo de garantias para los intereses británicos, y, por último, y con una claridad meridiana, la disminución de la influencia de las dos naciones protectoras en el régimen de Tanger.

Podríamos citar infinitos nombres de políticos de talla que seguramente de Tanger saben tanto como ese exministro inglés y aun posiblemente muchisimo menos, tal vez con inseguridad la verdadera, la exacta, situación geográfica de esta plaza, y no digamos qué de los deseos y aspiraciones legitimos, dignos de amparo y de aliento, de los nacidos aquí o simplemente con intereses apreciables.

La prensa, la de España y la de los países a los cuales interesa Tánger, no anda en todas las ocasiones mejor encaminada que los políticos, sin duda porque es muy sencillo eso de dejar correr la pluma empapada en tópicos o mandar aquí enviados especiales que recogen el espíritu de Tanger a las altas horas de la noche, en un dancing, o de labios de los camareros del hotel y del bar, o ed este Zoco chico, bullente a todas horas y falso en lo que ofrece de vida y de agitación..

Tánger no está en sus noches más o menos animadas, ni en el Zoco chico, ni en la letra inútil de tanto libro estúpido como se ha publicado, ni en esas crónicas malolientes a vino de cabaret que aparecen de vez en cuando, remitidas por e enviado especial. Tánger tiene una vida penosa que no se sabe cómo arrastra ni muchísimo menos cómo dora con la alegría de sus teatros llenos y de sus cafés siempre atestados de público.

Lo que ha de ser en un futuro próximo Tánger, en relación a su régimen, no ha de apenarnos tanto como que aquí la vida se hace cada día más imposible, entre unas cosas y otras, como dice «El Porvenir». Sin ser nosotros fatalistas, no dejamos de reconocer que entre políticos y diplomáticos se amasará ese futuro y ya que no se ha formado con tiempo un i conciencia recia tangerina, un espíritu preparado para la contienda que se podia librar frente a los manej s de la Politica y de la Diplomacia, por lo menos es preciso exigir a los que hablan ahora, una vez más, de l'ánger, que lo hagan acercándose un poco al alma de este pueblo, a sus necesidades y deseos y a sus miserias, que no son pocas dadas las escasas fuentes de ri ueza creadas en los años buenos y en los años

La idea que lanza «El Porvenir» respecto a que, iniciado por quien fuese, se celebrara un muin para que en dicho acto quedasen patentizados los anhelos de Tánger, nos parece una idea excelente y nosotros la damos, alentándola, la acogida que merece.

Movimiento de viajeros

SALIDOS

don Antonio Vallellano Sarria;

doctor, don Pedro Lapez Soriano;

industrial, de Alcázar, don Fer

nando Crema Se:illa; comercian-

Para Gibraltar, el capitán don

Para Casablanca, el teniente

Para Tituán, el comerciante

ceuts. don Juan Jiménez Rusz;

propietario, don Francisco Bo-

rrego Román; industrial, don Ma-

LLEGADOS

De Arcila, el doctor don Al-

De Rabat, el propietario don

De Tetuán, el com reiante ceutí

Aragón; industrial don Vicente

Di z Valero; comerciante don

Academia Española

de 1.ª y 2.ª enseñanza

Directora:

D.ª IRoca IRodríguez de Arrieta

Bachillerato, idiomas; mecano-

grafía. - Carreras especiales

Paseo de Cenarro 43

TANGER

don Manuel Fernández Villares.

te, don José González García.

Juan Fernández Pérez.

nuel Sánch: z Alonso.

Alfredo Botella Montoya.

berto Madrigal.

José González.

Para Algeciras. el comerciante

#### "Miss Francia

Desde hace dos días se encuentra en Tanger, hospedada en el acreditado hotel Lotelia, la singular belleza del Sarre, proclamada «Miss Francia 1935», señorita Eli sabeth Pitz, quien, como tenía que ocurrir, dado el culto que se tiene en esta plaza, para la mujer y para las gracias, está siendo visitadísima y obejto de los más vivos homenajes de simpatía y gentileza.

La señorita Pilz, ha hecho algunas declaraciones a la prensa, de las cuales recogemos lo más im portante y que, por importante, pueda interesar a nuestros lec-

La señorita Pitz, tiene-jayl-22 años, edad de un perenne ensueño, deliciosa edad en que todo sonrie y es una maravilla, hombres h). menajes paisajes, fruslerias, bai les, amiguitas, la carta del enamorado desconocido, el verso dedica do, etc., etc La señorita Pitz estuvo en Aix-les-Bains, donde obtuvo el gran premio de elegancia. Más tar de en Deaville, tomando parte en varios concursos y llevándose como es natural, la rosa de ensueño del fino rendimiento de artistas de ambos sexos.

Ha filmado varias películas, y como algunos periódicos entrometidos, sinuosos, le hicieran campana contra su triunfo esplendente, ella, que es una mujer compasiva y dos veces bella, cedió su título de belleza francesa por ser como decian los polemistas, del Sarre...

Aunque con más tiempo y espacio hemos en números sucesivos de ocuparnos de lo que sucede en Tánger en todos los aspectos del vivir de esta población indefensa, queremos formular hoy nuestra más enérgica protesta por la ausencia de autoridad en que se debaten los ciu ladanos, tangerinos y de otras plazas, que aquí tienen el engaño de una vida sin arraigos y sin esperanzas de mejoramiento.

Así, por ejemplo, es necesario pedir a gritos, o como se quiera, siempre que vayamos a algún fin práctico, que por esa autoridad que no vemos por sitio alguno, se co rrijan los abusos de los dueños de casas que, seguros del alquiler de sus fincas a fecha inmediata, no se preocupan de hacer las instalacio nes de agua y de luz, ni aun siquiera que, al entregar las llaves de sus propiedades, éstas se encuentren limpias, presentables, con condi ciones de habitabilidad.

Múltiples casas se alquilan en un estado deplorable, en un estado vergonzoso, y, lo que es más sensí ble, dejando a los inquilinos «en libertad» de que se preocupen de hacer las instalaciones y acometidas de luz y agua, no obstante los alq illeres crecidos que llevan por las mismas y sabiendo que, tanto la luz y el agua, son elementos inex cusables con que hay que contar para no ser uno cavernario, un hombre primitivo, extraño en ab soluto a los beneficios de estos progresos de orden material.

Aqui, en Tanger, en tanto cual quier individuo dota su hegar de las comodidades a que nos referi mos anteriormente, o precisa por cualquier circunstancia agua, se viene pagando por un pellejo del precioso líquido, que no da más allá de tres cubos medianos, la can tidad de treinta céntimos españoles sin garantías de que esta agua se pueda beber con la confianza de su potabilidad cierta y sin la ga rantía de que su estado de pureza alienta a beberla y consumirla en menesteres caseros.

¿Por qué pasa esto en Tánger? ¿Es que esta es una ciudad dejada de la mano de Dios en estos y en otros ó denes de la vida?

Acaso sea ello así, como lo es también en aspectos no menos interesantes, o más, de orden público durante la noche, durante la noche en que los desocupados, las hetairas y los «demasiados ocupados», con sus escándalos, no nos dejan descansar aunque no fuese más que un par de horas.

#### El ingeniero de la Electra

Don Rafael Merry del Val, Ingeniero jefe de la Electra Marro qui, sigue enfermo de cuidado.

Que se inicie en su enfermedad un franco alivio, son nuestros de-

#### HOTEL INTERNACIONAL don Attonio Pa'o no Baro; el industrial tetuani, don José García

Completamente reformado Propietario: -JUAN DIAZ Precios especiales a los señores viajantes. Calle Correos, 10, y Colaco, 1. Teléfono. TANGER

### VIAJEROS

Regresó de Casabianca, con su distinguida familia, don Molsés R. Tole lano.

-De Sevilla, el culto catedráti co don Luis Recasens.

De Rabar, el secretario general de la Residencia, señor Meri-

## Confiteria LA ESPANOLA

J. IZQUIERDO SALON DE TÉ ::: CHOCOLATERIA

Y NEVERIA

ZOCO CHICO TELEFONO, 5-7-5.- TANGER.

#### La tentativa de cruce del Estrecho por el capitán Flourens

Reportábames el otro dia a nuestros lectores, la simpática fiesta celebrada en el Hotel Fuenes, en la que el capitán aviador M. Flourens ex uso a los representantes de la Prensa local allí reunidos, sus proyectos de cruce del Estrecho a nado, ayudándose del aparato de su invención L'ludrosphen.

Et levante que estos días ha traido tan revueltas nuestras aguis internacionales, se ha opuesto obstinadamente a los planes del gran deportista, que por fin se ha determinado hoy, en vista de la calma del mar, a lanzarse a su primera tentativa.

Al efecto, esta mañana, a las 4 ha salido de nuestro puerto una ligera autom svil en dirección a Tarifa, llevando a bordo además de M Flourens, al con ilé de con trol de la prueba e'egido después de la conferencia a que antes ha ciamos mención a Tánger, aunque no esperando dar feliz remate a su empresa ya esta primera tentativa. Más bien parece que trata en esta primera prueba de efectuar un último y práctico entrenamiento que le permita realizar en dias sucesivos el esfuerzo final que lo ponga en posición del record que con tanta decisión procuraron ga narse Me'es Glety y Hudson en enero de 1928.

Excepción hecha de una ligera neblina que se extiende sobre el mar en dirección de oeste a este el oleaje de los últimos ha cedid. en absoluto, sin que por consi guiente creamos que encuentre hoy M. Fourens, ningún obstáculo imprevisto en su travesia.

Unanimes hen sido las muestras de simpatías con que han sido acogidos en todas las Asociaciones deportivas tangerinas, los proyectos del simpáticos capitán aviad r. Es indudable que su triunfo llenaria de satisf cción a los muchos amigos que en tan cortos dias se ha garado, y que le han animado hasta el ú timo mo mento en su empresa.

Vayan unidas a las de esos ami gos, nuestras esperar zas de que el cruce a nado del Estrecho sea pronto un hecho, y podamos f licitar a M. Flourers por el éxito obtenido.

## EMPIRE-KURSAL DANCING

\_\_\_ El mejor Cabaret de \_\_\_

TANGER

Diariamente las mejores

y más selectas atracciones

#### Próxima boda

En la Sine goga Suiri, a las cua tro y media de la tarde del próximo dia 28 de los corrientes, tendrá luger el enlace de la gentil senoritaSol Benarroche, amantisima hija de don David, con don Max Beckeirmann.

Los felices enamorados vienen recibiendo regalos valiosos e intitas felicitaciones.

A éstas unimos la nuestra, deseando al propio tiempo a los futuros esposos, un hogar todo lo feliz que descen.

#### La policía trabaja

Mohamed ben Kacem Sousi, de 50 años, ha presentado una denuncia contra Mohamed M'Rica, acusándole de robo de 65 francos.

El denunciado se ha dado a la fuga, habiéndose pasado aviso a Policía de Seguridad para su detención donde quiera que se le en-

-Mohamed ben Abderraman el Midauli, marroquí, de 50 años, do miciliado en L'Emsallah, ha sido traspasado a la jurisdicción penal Jerifiana por robo de diversos efec tos y prendas de vestir a Sodia

ben Amghar, de 30 años. -Fatma ben Maalem El Asen Chonati, marroquí de 55 años, ha sido traspasado a la jurisdicción penal Jerifiana por hurto contra Said ben Abdelly, de 40 años, em pleado en el Tribunal Mixto.



#### Asistidos en la C·uz Roja Española

Alberto Fonseca, de 13 años, israelita, domiciliado en el Boulevard, de una herida contusa en la región parietal izquierda.

Mohamed Milachel, de 10 af os, marroqui, domiciliado en el Marchón, de una herida contusa en el dedo medio de la m no derecha.

Mohamed Ben Busi, de 30 años árabe, domiciliado en el Benider, de una herida incisa en el edo medio de la mano dececha.

Must fá Dis, de 13 años, marroqui, domici iado en Lampa, de una herida contusa en la región occipital.

David El Maleck. de 15 años, is aelita, dom ciliado en Fuente Nueva 12, de erosiones en la pier na derecha.

Rahama Ben Hamed, de 26 años, musulmán, domiciado en la playa, Paseo francés, de una herida por desgarre en el lóbulo de la oreja derecha,

Llilalı Ben Absílam, de 26 años musulmán, domiciliado en Lara che, de quemaduras de segundo grado en el br. zo derecho.

Matías Román, de 35 años, español, de una herida por avulsión en los dedos y planta del pié de-

#### Multas y contravenciones

18 por infracción del reglamento de ambulantes.

1 por infracción del reglamento de la playa. 1 por infracción del reglamento

de hig ene. 2 por infracción del reglamento

ds circulación. 1 por infracción del reglamento

de mercados. 1 por ocupación de la vía pú-

8 por violeucias ligeras.

#### Visitas a nuestra casa de Tanger

Anteayer por la tarde fuimos agradablemente sorprendidos por la gentil atención de visitarnos en esta Casa que hemos abierto a todos los españoles y colonias que quieren a España, de don Tomás Peire, incansable diputado cuya gestión en el Parlamento y fuera del Parlamento en defensa de los intereses ceuties, es harto cono-

El señor Peire nos dedicó una hora, alabando el esfuerzo de la empresa de EL FARO al crear aquí un nuevo hogar español y estimulándonos a perseverai, sin vacilaciones, en la tarea españolista que nos hemos propuesto en la ciudad del Estatuto. Nos pro metió a la vez el señor Peire, ter minado el tiempo de reposo que ha podido tomarse con las vacaciones parlamentarias y una vez en Madrid, hacerse eco cerca de los Poderes de la Nación, y en las Cortes, cuando el caso los requiere, de nuestras campañas españo listas que preparamos con el más vivo interés y celo.

-También la tarde citada, tu vimos la satisfacción de que nos visitara, para ofiecersen's en to do aquello compatible con los de beres de su cargo, pero necesario para nuestra labor informativa. don Edmundo Carletón, inteligente jefe de la Brigada de Poli-cia Especial y oficial de la Policia judicial.

El señor Carletón, como el senor Peire, tuvo frases de aliento para nues ro empeño y elogió con frases cálidas el entustasmo de la empresa de EL FARO creando aquí intereses tan hondos como los que, según tenia ocasión de preciar, honraban el espíritu de cidido y entusiasta de nuestros

Al hacernos eeo de estas visitas las primeras que se nos hacen, agradecemos con sinceridad de sentimientos realmente emocionados, las gentilezas de que he mos sido objeto y así también el que se aprecie esa decisión, ese entusiasmo a que aludieron, y destacaron, con la mayor bene vo'encia nuestros visitantes.

#### HOTEL LONDRES Calle MEZQUITA DE LA PALMA NUM. 15 y 16 ECONÓMICO, EXCELENTE TRATO

TANGER.

#### Larache al dia

El puerto! Esta es la actualidad de Larache en cuanto no hay otra actualidad. ¡Siempre el pue to! Esta parece ser la consigna del pueblo, que apenas tiene otra cosa de que ha-La constitución de la Junta nombrada por el Alto Comisa rio ha sido el pretexto para los nuevos comentarios Y, como siempre, han surgido las discusiones entre los optimistas y los que están convencidos de que el puerto no será jamás una realidad. Por nuestra parte, no nos

inclinamos a ningnna de las dos partes. Parecerá que nuestra postura es la más cómoda para dar satisfacción a todos, pero la realidad es que ni participamos del optimismo de unos ni del pesimismo de los demás. Creemos que Larache tendrú un puerto, pero no cree. mos que sea de la importancia que le asignan sus defensores. Tendrá un abrigo marítimo, al que puedan entrar algunos barcos, siempre que no tengan excesivo calado, pero nada

Naturalmente que con esto podemos darnos por muy satisfechos. Larache, para su tra fico marítimo no necesita otra cosa de momento. Si las cosas varían, si la producción aumenta, será hora de pensar en obras de ampliación

Pera estas son divagaciones sin importancia. Lo único interesante es que el problema del puerto ha entrado en una nueva fase, que permite abrigar nuevas esperanzas, esta vez muy fundadas. Y no sólo por lo que en Marruecos se hace, sino porque la Prensa madri leña empieza a preocuparse de este problema, que hasta el momento le era totalmente indiferente

# Casino Parque Playa

—— (ANTIGUO VILLA HARRIS) ——

# Información Politica y general de España y extranjero

La situación de las minas de Asturias

# Si no se soluciona el cupo de importación hullero inglés cerrará la "Duro Felguera" dejando a tres mil obreros

#### CAMBIOS Liras.....60.15 Marcos.....295.00 Francos suizos......239.22

#### Disposiciones oficiales

Escudos......33.20

Peso argentino ...... 0.00

Madrid, 22.-El órgana oficial del Gobierno, en su número de hoy publica las siguientes dispo-

Aclarando la disposición del 1 de agosto relativa a la prohibición de formar parte de asociaciones políticas, sociales o sindicales, al personal obrero de los establecimientos militares.

En esta disposición se hallan comprendidos, además de los establecimientos militares las aviaciones militares y civiles que dependan de la Presidencia del Con sejo de ministros.

Aclarando el artículo séptimo del decreto de 23 de abril último, en el sentido de que a todo alumque cumpla quince años antes del mes de septiembre próximo se le admita la matrícula para el ingreso en las Universidades.

Orden relativa a los suministros de semillas a los agricultores. A este respecto la Dirección General de Agricultura recibirá a las

#### Deseals un regalo bueno, bonito y barato. En la Joyeria «La Esmeralda»

peticiones de trigo para simientes que formulen los agricultores, entre aquellos que hubieran multiplicado su producción industrial-

Por los agricultores cooperadores del Instituto de Cerealicultura una vez aprobada la petición y recibido el importe del trigo, se dará orden para que el cooperador las sirva.

Los precios a que se cederá cual quier clase ds trigo a los agricultores sobre el vagón a la estación da origen será de 0'66 el kilogramo y el que se pagará a los cooperadores será el de 0'68 céntimos por kilogramos puesto sobre

La diferencia existente entre los precios de adquisición y venta se abonará con cargo al presupuesto.

Señala también el periódico oficial la forma en que se habrán de expedir las certificaciones que habrán de presentar los capitanes de la Marina mercante para poder obtener licencia personal de uso de armas.

Sacando a concurso el montaje de dos estaciones rodiotelegráficas para los aeropuertos de Madrid y Sevilla.

#### El viaje del señor Rocha carece de importancia

Madrid, 22. - En las primeras de la mañana y procedente de Barcelona, llegó a la capital de la República, el ministro de Estado don José Rocha.

Al recibir a los periodistas les dijo que carecía de noticias y como alguien se extrañase de su repentino viaje y dejase entrever que se sospechaba tuviese relación con la política exterior, el ministro dijo I yo Villanova

pue era inexacto y que su viaje no tenia ningún motivo especial.

Añadió que era uno de los tantos viajes que realiza a Madrid cuando el señor Lerroux se halla ansente de la capital de España.

#### No se tiene confirmación oficial de la presentación de Motta

Madrid, 22.-Los periodistas estuvieron en la Dirección general de Seguridad, para comprobar la veracidad de la noticia circutada por Madrid, de haberse presentado el mejicano Motta, en el Consulado de Méjico en Londres.

En la dependencia oficial diferon que no tenían noticias oficiales sobre el particular y que por tanto, no podían afirmar ni negar la no-

#### Se derrumba una pared y resultan dos obreros muertos y otros dos graves

Castellon, 22 .- Se reciben noticias del pueblo de Villafranca del Cid, dando cuenta de que en una casa que se hallaba en construcción se ha registrado el derrumbamiento de una pared lateral.

El accidente ha revestido graves caracteres porque cuando se produjo se hallaban trabajando en dicha edificación numerosos obreros, los cuales fueron alcansados y sepultados por los escombros.

Inmediatamente se dió aviso de lo que ocurría a las autoridades y los vecinos en compañía de los compañeros de los sepultados procedieron a los trabajos de salva-

Fueron extraídos Joaquín Prades, Antonio Andrés, Vicente Mangel, Manrique Casabona y Arturo

A los dos primeros no se les pudo prestar auxilio pues habían habian hallado la muerte y a los otros dos se les apreciaron lesiones de carácter gravísimo siendo curados de primera intención por el médico de la localidad, y trasladados, después, al hospital de la

También otros obreros resultaron con lesiones, aunque sin importancia.

El juez ordenó el levantamiento de loe cadáveres de Joaquin Prades y Vicente Andrés, a los cuales les será practicada mañana la au-

El hecho ha causado profunda emocion en el vecindario y el juzgado practica diligencias por si hubiera responsabilidades en el contratista de la obra.

#### Ante las fiestas malagueñas

Málaga, 22.—A las tres de la tarde y a bordo del cañonero «Dato» llegaron los moros que componen la Guardia Jalifiana y la banda de música de la misma.

La llegada de los musulmanes puso una nota pintoresca llena de colorido en las calles de la ciudad.

Mañana llegarán el Jalifa y el Alto Comisario de la Zona de Protectorado, a quienes acompañan las altas autoridades marro-

También es esperado mañana, el ministro de Marina, señor Ro

# en paro forzoso

Oviedo, 22.-En la Diputación Provincíal se ha celebrado una asamblea de las fuerzas vivas de Asturias asistiendo a la misma los diputados y alcaldes de todos los municipios.

El motivo de la reunión fué la gravedad cada vez más aguda que va adquiriendo el conflicto de carbón.

Por lo expuesto por el representante de la «Duro Felguera» se supone que en el caso de que sea aumentado el cupo de la importación de carbón ing'és a un millón de toneladas, estas minas tendrán que cerrar lo cual supondrá el despido de los tres mil obreros que en ellas

Varias personas usaron de la palabra para exponer la crítica situa-ción y lo que supondria para la economia y para propietarios y obreros el aumento de las importaciones inglesas.

Se tomó el acuerdo de formar una Comisión para que informe al Director General de Minas que llegará a Oviedo, el dia cuatro, del próximo mes de septiembre.

También se trató, en dicha asamblea, de la construcción de cuarteles para la benemérita y asalto y del aumento de la guarnición con la bateria de artilleria de reciente creación.

#### Los carabineros tienen que reducir a unos marinos embriagados

Bilbao, 22.-El teniente carabineros y dos hombres del puerto de Portugalete, se vieron en la necesidad de subir a bordo del vapor francés «Teusch», para reducir a los tripulantes del mismo que se hallaban embriagados.

Como los marineros franceses trataran de agredir a los carabineros, estos tuvieron que hacer uso de las armas para amedren tarlos e hicieron dos disparos al aire, logrando al fin reducirlos.

#### Conflicto en una mina

Bilbao, 22. - Al recibir a los informadores el gobernador señor Rico, les dió cuenta de haber recibido la visita de una Comisión de obreros de la mina «Primitiva»

Los comisionados expusieron a la primera autoridad provincial que el vapor «Achuri» había chocado contra el cargadero de mineral de la empresa de dicha mina, originando tales averías que se hizo imposible la carga del material que el barco había de transportar.

Esto origino que la empresa despidiera a ochenta obreros y los representantes venían a solicitar del señor Rico que interviniese en el asunto para que fuesen readmitidos.

El señor Rico prometió l'amar al director de la mina «Primitiva» pará solucionar el asunto.

#### Vicente Barrera se retirará esta temporada de su profesión

Bilbao, 22.-El diestro valencia no Vicente Barrera, que ha tomado parte en varias corridas de la feria que se está celebrando con motivo de la fiesta de la Virgen de Begoña, hizo, antes de marchar a Madrid, manifestaciones a los periodistas, asegurándoles que esta será la última temporada en que ejercerá su arriesgada profe-

Dijo el valenciano que nota algo interno que no le permite desarrollar, como quisiera, su profesión. A pesar de ello seguirá to mando parte en algunas corridas que tiene ya firmados los contratos, como son: Málaga, Puerto de Santa María, Murcia, Salamanca y Albacete, y acaso en las de Logroño y Valladolid.

El mejor y más extenso surtido en toda clase de alhajas en «La Esmeralda»

#### Ha terminado la huelga de la construcción

Oviedo, 22.-El gobernador general de Asturias, don Angel Velarde, dió cuenta a los periodistas de haberse solucionado, totalmente, la huelga de la coustruc-

-Ya están todos los obreros trabajando, incluso los que promovieron la huelga-dijo-, que fueron puestos ayer en libertad.

También dió cuenta el señor Velarde de haber sido encontradas doce bombas en Tajos de

Los artefactos fueron trasladados, con las debidas precauciones, al Parque de Artillería de

#### El cuartel de la Benemérita de Avila, destruido

Avila, 22 - Hoy ha vuelto a reproducirse el incendio, en el cuartel de la Guardia civil.

Inmediatamente se dió aviso al parque de bomberos de donde se enviaron todas las bombas disponibles y todo el personal.

A pesar de los esfuerzos titánicos del personal de incendios, cuantos esfuerzos se hicieron por

#### Los cigarrillos elegantes son los que fuman las personas de buen gusto

sofocar el siniestro fueron inùtiles, pues el fuego se había propagado con tal rapidez que pronto fueron pasto de las las llamas los sótanos y las bodegas que eran casi lo único que quedaba después del incendio registrado hace unos días.

Parece ser que algún rescoldo del incendio anterior es lo que ha producido el nuevo fuego; que terminó de destrozar lo que quedaba en pie.

#### El director de Minas en Linares

Linares, 22.-Procedente de La Carolina llegó el dírector general de Minas.

Poco después de su l'egada se trasladó a las oficinas del Sindicato Minero, donde dió cuenta del decreto aprobado últimamente por el Gobierno regulando las primas en la producción del

En la reunión celebrada entre el director general de Minas y los propietarios de de minas de plomo se trató de la creación de un Patronato para combatir la silicosis, enfermedad que adquieren los mineros perforadores.

### irá a la fábrica de armas de Marquina

Bilbao, 22.-El ministro de la Guerra, señor Gil Robles, que se halla en esta capital, recibió en el hotel a numerosos amigos y correligionarios.

Al recibir a los periodistas les dijo que no tenía noticias de interés que comunicarles y que pen saba ir esta tarde a visitar la fábrica de armas de Marquina.

#### Han sido detenidos los su puestos autores de una agresión

Vigo, 22.-Por la Policía se ha practicado la detención de los afiliados a la F. A. I. llamados Ramón Torre, Horacio Guerra y Guillermo Barros.

Parece ser que la Policía practicó la detención de los aludidos extremistas por tener pruebas de que se hallan complicados en la agresión de que fué victima don Manuel Eijo, primo del Obispo de

Al ser interrogados negaron su participación en el atentado a que se hace alusión.

Por el momento han quedado en calidad de detenidos hasta que transcurra el plazo reglamentario en que han de ingresar en la cárcel o sean puestos en libertad,

#### Vista de la causa contra el ex-vice presidente de la Diputación de Oviedo

Gijón, 22.-Con asistencia de bastante público y periodistas ha dado comienzo la vista de la causa que se sigue contra don Valentin Muñiz y cuatro individuos más, los cuales se hallan acusados de rebelión.

El señor Alvarez era vice-presidente de la Di utación cuando estalló el movimiento revolucionario, en octubre del pasado año y se le acusa de no haber dado cuenta del movimiento revolucionario, en ociubre del pasado año, v se le acusa de no haber dado cuenta del movimiento a las autoridades y de haber prestado ayuda a los revoltosos.

El fiscal en sus conclusiones provisionales pide para el ex-presidente de la Diputación Provincial de Oviedo, la pena de treinta años de prisión, acesorias y un millón de pesetas de indemniza-

Para los otros tres procesados pide, el ministerio público, la pena de doce años y un dia y para el otro, seis años y un dia.

Durante la vista de esta mañana se dió lectura al rollo de la causa y comenzó el desfile de testigos.

#### Es absuelto un procesado por supuesta rebelión

Oviedo, 22.-Se ha celebrado un Consejo de guerra contra Brau lio González, a quien el fiscal acusa de rebelión militar.

Después del desfile de testigos que fueron favorables al procesado elevaron a definitivas sus conclusiones provisionales, el defensor y el fiscal y el Consejo se retiraron a deliberar.

Aunque aun no se ha hecho pública la sentencia, se sabe que González será absuelto.

#### El ministro de la Guerra | Los concejales elegidos en abril del 31 piden se 1es repongan

Barcelona, 22.-Varios concejales de diversos ayuntamientos de la provincia, que fueron elegidos en las elecciones de abril de 1931, y que se hallan destituidos han elevado un escrito pidiendo ser repuestos en sus cargos.

Parece que en la petición se vierten algunas frases que pudieron ser punibles y por tanto ha sido enviado al fiscal para que lo examine.

#### El tricentenario de Lope de Vega

Barcelona, 22 -Se sabe que en el próximo mes de octubre y con motivo del tricentenario del Fénix de ios Ingenios, Lope de Vega, la Generalidad de Cataluña celebrará varios actos, uno de ellos en el salón de sesiones.

#### Un mendigo agresivo que tiene dos mil pesetas ahorradas

Barcelona. 22 - En vista de varias quejas recibidas en la Comisaría, dos agentes procedieron a la detención de un mendigo que pedfa limosna amenazando y vertiendo frases injuriosas a quienes no le socorrian.

El mendicante, llamado laime Serra, fué registrado en la Comisaría, hallándose en su poder una cartilla de la Caja de Ahorros en la que el «pobre», tenía ingresadas dos mil pesetas.

Ha sido puesto a disposición

## No aparece la famosa ar-

Pamplona, 22. - La policia sigue practicando pesquisas para hallar la famosa arqueta arábigo-

Ya se halla completamente descartada la versión de que la arqueta se halle enterrada en el puente Anescar, pues se realizaron varias excavaciones que no dieron resultado.

El Juzgado sigue tomando declaraciones a varias personas y aún no se sabe que pista nueva tiene la policia.

#### Oviedo la Motta en el consulado de Méjico

Londres, 22.—Se dice que ayer estuvo en el consulado de Méjico en Londres, el supuesto autor del robo cometido en la Catedral de Pamplona, Oviedo la Motta. quien preguntó en aquel centro oficial si había orden de buscarle.

Cuando los periodistas ingleses estuvieron en el consulado de dicho pais p ra confirmar dicha noticia se vieron sorprendido con que no se facilitó ninguna declaración sobre el particular.

#### Para emplazar la tumba de Blasco Ibáñez

Valencia, 22.-El alcalde de esta capital, en unión del arquitecto municipal, estuvo visitando el ' cementerio con el objeto de estudiar sobre el terreno el emplazamiento de la tumba del inmortal novelista e ilustre repúblico. don Vicente Blasco Ibáñez.

# La situación del conflicto italo-etiope

#### Incendio en un monte

Tenerife. 22 = Comunican la no ticia del pueblo de Garachico de haberse producido un violento incendio en unos montes propiedad

Fuerzas de la guardia civil con la cooperación de los vecinos del pueblo trabajaron en la extinción del siniestro, consiguiéndolo después de grandes esfuerzos.

No obstante haberse localizado pronto el fuego, ardieron veinte hectáreas de monte bajo.

#### Le roban 20.000 pesetas

Sevilla, 22. - Cuando el vecino de Huelva, Isidro Romero, salía de madrugada de la casa donde se hospedaba, fué atracado, en el zaguán, por unos pistoleros.

Los ladrones le despojaron de veinte mil pesetas que llevaba en la cartera. También le arrebataron una pistola automática. Después se dieron a la fuga.

La Policia ha detenido a Carmen Martinez y a su hija, llamada Concepción, dueñas de la fonda donde se hospedaba Romero porque el robo no esta lo suficientearente aclarado.

#### Un automóvil en el que iba el general Franco atropella dos ciclistas

Salam nca, 21. - Esta tarde, un automòvil que venía de Madrid ocupado por el inspector general del Ejército, señor Franco y su señora, atropelló, a ochu kilómetros de esta capital, a dos ciclistas, a consecuencia de haberse reventado un neumático al ve-

El coche dió varias vueltas de campana. El general Franco y el conductor resultaron ilesos y la señor del general recibió varias heridas en la cabeza.

Un ciclista recibió una herida en la cabeza, y el otro llamado Matias Martin sufrió otras concu-

Todos los heridos fueron tras ladados a Salamanca, donde se les prestó asistencia f cultativa

Uno de los ciclistas llamado Agustin Curto f lleció poco después de ser ingresado en el hos-

#### Robo en una iglesia

Badajoz, 22.-En el Santuario de la Virgen de los Remedios, pa trona de la Sierra, se ha cometido un robo que ha tenido escasa importancia.

Los ladrones entraron per un boquete de una puerta y se lieva ron el contenido de los cepillos

También se llevaron joyas de escaso va or, pues las más valiosas habían sido retiradas hace pocos días del Santuario.

#### Zugazagoitia en libertad

Bilbao, 22. - El Tribunal de Ur gencia ha absuelto al director de «El Socialista», señor Zugazagoi tia, de la causa que se le seguia por el delito de injurias al presidente del Consejo, en un articulo publicado en «El Liberal» de Bil-

#### Nuevas declaraciones del reinjero Arias

Pamplona 22. - El juez que entiende en el robo del tesoro de la Catedral de Pamplona ha toma do nuevas declaraciones al relojero Josè Arias quien ha insistido en que se habia limitado a guardar las joyas robadas.

El juez ha dispuesio que se entreguen todos los objetos encontrados a lo canónigos de la Cate-

Se vende pianola elèctrica, y máquina secreter. Razón Pavía, 4.

Se celebró el Consejo de ministros extraordinario inglés, que tanta expectación internacional había causado. - La mayoría de los ministros propugnaron por el refuerzo de las bases navales del Mediterráneo y Mar Rojo, fortalecimiento de las guarniciones de Palestina y fomento de las construcciones navales y aéreas. El Negus ha decidido movilizar su ejército

## Estrecho de Gibraltar

Londres, 22. - Se ha desmentido el rumor, de manera oficial por el Almirantazgo, que habla circulado por el extranjero por el cual se decia que Inglaterra tenia el pro pósito de cerrar el Estrecho de Gibraltar en vista de la actitud adoptada por Italia, y en caso de que se declarase la guerra italo-

#### Italia aumenta sus fuerzas militares en 30.000 honbres por mes

Londres. 22. - Los periódicos de esta capital publican una estadís tica en la que se dice que Italia tiene concentrados 178 000 hombres en pié de guerra en el Africa

También se sabe que el Ejército italiano aumenta constantemente en una proporción de 30.000 hombres por mes.

#### La Prensa francesa pide comprensión a Inglaterra

París, 22 -La Prensa francesa, casi en su totalidad, se ocupa del Consejo de ministros que se celebra en Londres, y en el cual tiene concentrado toda su atención por las repercusiones que tendrá en la política internacional.

A dicho Consejo se le dá una importancia histórica y se afirma que el jefe del Gobierro inglés M. Baldwin está colocado en una responsabilidad solo en paragón con la de Mussolini.

Añaden que Ingl. terra no debe adoptar una actitud de inf exibi lidad pues debe pensar en el Tratado de Versalles fué atropellado por Alemania y siguió a esta actitud germana, Inglaterra con la firma del tratado naval anglo-ger-

Terminan diciendo los periódicos que si no quiere Inglaterra influir en una guerra debe adoptar identicas medidas con respecto a Alemania.

#### "The Times" dice que no hay que tener miedo a Mussolini

Londres. 22. - El periódic. «The Times», se ocupa con toda amplitud del conflicto planteado en el Africa oriental.

Dice que Inglaterra debe adop tar una enérgica actitud que será seguida por otros miembros de la gran mayorla del país.

Añade que no se debe llegar a la aplicación del artículo 16 del Convenio, pero el Consejo debe pronunciarse con una actitud de-

Sigue diciendo que en la Sociedad de Naciones los representan. tes del país británico deben demostrar que no se tiene miedo a Mussclint.

El mismo periódico agrega que no se debe pensar en la aplicación inmediata del artículo 16 del Convenio, porque dichas disposiciones significaria, seguramente, la guerra que se desea evitar y reducirla en todo caso a una pequeña sona guerrera. Pero lo que se debe hacer es ap'icar sanciones pasivas o restrictivas consistentes en la prohibición de exportar a Italia, productos necesarios para la campaña tales como caucho, (19) carbon, niquel, petróleo etcétera

#### Inglaterra no cerrará el | El cónsul de Italia en Addi Abeba, herido

Addis Abeba, 22.-El cóusul de Italia en la capital de Ab sinia, se ñor Marcos y e' barón Falconi, han sido heridos por disparos de pis tola cuando marchaban a ocupar sus puestos en el interior del país.

En Italia la noticia ha causado gran indignación.

#### Cien soldados ingleses a reforzar la Legación en Addis Abeba

Londres, 22. - Esta mañana se decia que se habían dado las órdenes oportunas para que cien soldados ingleses estuvieran dispuestos para marchar con dirección a la capital de Abisinia con el objeto de reforzar la Leg ción de dicho país en caso de que lo exigieran las circunstancias.

La noticia no ha sido confirma da oficialmente.

También se hace" notar que dichas medidas se adoptarán simp'emente a título de precaución.

#### Lo que dice el "Morning Post"

Londres, 22. - Toda la prensa inglesa comenta con gran amplitud las consecuencias del Consejo de ministros que se celebra hoy por el Gabinete británico, y del cual está pendiente la atención del mundo enrero.

El «Morning Post», que inter preta el tono general y de una gran mayoria del pueblo inglés, dice que de la reunión que se celebre hoy surgirá un cambio en la dirección histórica de la Gran Bretafia.

#### El cónsul de Italia en Ad dis Abeba no ha sido herido

Adúis Abeba, 22. - La Legación italiana en dicha capital ha declarado oficialmente que es inexacta la noticia circulada ae haber sufrido un atentado el cónsul de Italia, señor Falconi.

Lo ocurrido ha sido que el senor Falconi resultó herido al salir una bala de escopeta que tenía encasquillada.

#### Inglaterra colaborará con Francia

Londres 22.-Esta tarde terminó el Consejo de ministros extraordi nario celebrado con motivo de la situación internacional, planteada por el conflicto italo abisinio v especialmente por el fracaso de Conferencia Tripartita.

En los centros autorizados se dice que el Gobierno ha acordado en primer termino asegurarse la colaboración con Francia e im poner sanciones con el fin de pro curar evitar el conflicto italo abi

También se estudió todo lo re ferente a la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones.

El embargo de armas a Italia y Ab sinia lo considera el Gobierno como un gesto amistoso para Italia y al objeto de procurar continuar las conversaciones anglofranco italianas.

#### Entrevista de Baldwin y el ministro del Aire

Londres, 22. - Esta tarde sostuvieron una larga conferencia el primer ministro inglés, señor Balwin, y el ministro del Aire.

Los periodistas no pudieron conseguir una referencia de lo tratado en la reunión, aunque se cree tiene relación con lo tratado en el Consejo de ministros

#### La situación internacional vista por la Prensa española

Madrid, 22. - Toda la Prensa de esta capital se preocupa de la in estabilidad de la política internacional debido al conflicto plantea do en el Africa oriental.

El periódico «Ya» dice que España debe anteponer la piz ante

Añade que no se debe olvidar a los comunistas rusos que aprovecharian una guerra para intensificar sus propagandas.

Recuerda que los periódicos de izquierda fueron los únicos que defendieron la intervención de España en la guerra europea.

«La Voz», comenta las notas de los ministros de Gobernación y Guerra, diciendo que las bases para una movilización necesitarán una extensa tramitación en el Parlamento.

«La Nación», por su parte, estima que, saivo algo imprevisto, no estallará, por ahora, ninguna guerra europea.

E! «H raldo», en su último nú mero, analiza la situación de España, creyendo que debe mantenerse neutral en caso de estallar un coi flicto en Europa.

#### Una encuesta del Temps sobre el ejército italiano

Paris, 12 -El «Temps», en su encuesta acerca del ejército ita liano de la nueva Italia, pone de relieve todo lo que se ha hecho en este pais para la constitución de la nación armada.

Todo italiano recibe educación militar. El Duce se interesa por la organización del ejército y las grandes maniobras se realizan siempre bajo su dirección.

El «Temps» hace una exposición minuciosa, documenta las numerosas reformas del ejército italiano. ilustrando sus perfeccio namientos técnicos, y concluye ponie do de re'ieve el esfuerzo imponente realizado en el campo de la motorización haciendo observar que las autoridades italianas tienen en cuenta la naturaleza del terreno en el que las fuerzas it lianas probablemente ten dián que operar.

#### Continúa la preparación bélica en Abisinia

Londres, 22. - Continúa la preparación bélica en Abisinia Diariamen'e nuevas tribus llegan a las fronteras de Eritrea y de la Somalia.

E perito militar al servicio del Negús ha declarado a los periodistas ingleses que si Haile Se lassié tuviese cuatro años para prepararse, los italianos encontrarian dificilisimos obstáculos.

Azisinia, falta de material béil co suficiente, tiende solo a ganar tiempo.

#### Egipto en el conflicto italo abisinio

Alejandría, 22.-El periódico «Ahram» insistiendo en la urgencia de una nueva constitución, poniendo de relieve la imposibilidad de que Egipto tenga una política propia mientras exista la ocupación británica.

Concluye que Egipto no inter-

vendrá en una guerra por no exis tir interés para el país.

El periódico «Sciab», al publicar un telegrama de París, hace observar que Inglaterra no tiene derecho a protestar por la actividad italiana en Abisinia, ya que sus actividades en Egipto contrastan con la independencia de este pais oficialmente reconocida.

El periódico «Misr» deplora la influencia inglesa más fuerte en Egipto que en otros dominios y más fuerte hoy que en el pasado.

#### Los Estados Unidos prohiben el suministro de ar mas a los países belige· rantes

Washington, 22. - El Senado aprobó ayer la ley relativa a la neutralidad de los Estados Unidos y la prohibición del comercio de armas y municiones con los países beligerantes. Se creará un comité nacional para el control de armas y municiones, prohibiendo que les vapores norteamericanos las trans porten a los puertos extranjeros.

#### Nuevo subsecretario del ministerio de Prensa y propaganda italiano

Roma, 22.-Por real decreto se no mbra al señor Dino Alfieri sub secretario del ministerio de Prensa y propaganda. La Prensa italia' na expresa su viva complacencia.

#### El comité de arbitraje italo abisinio, en Berna

Berna, 22.-Ha llegado a esta capital el comité de arbitraje italo abisinio que mañana ha de comenzar los trabajos con el fin de resolver en lo posible pacificamente el problema planteado en el Africa oriental

#### Se ha celebrado el Consejo de mini tros inglés

Londres, 22. - Los ministros se reunieron por la mañaua en Con sejo de ministros con carácter ex traordinario,

Los trabajos se suspendieron al mediodía al obj to de dar tiempo pará almorzar los consejeros.

Después re reanudaron las tareas, a las dos de la tarde En los alrededores del Palacio donde se celebran las reuniones ministe riales se hallaban congregadas numerosas personas.

Durante el transcurso del Con sejo se produjeron algunas discrepanciasdividiéndose los miembros del (fobierno en dos grupos.

Unos abogaron por la salvación de la Sociedad de Naciones y otros por el Imperio británico. señalando también que Italia se apropiará de Etiopía y desafiará el Imperio británico.

El Consejo terminó por decidirse a mantener, provisionalmen te el embargo de armas a Italia y Abisinia.

Es muy probable que las conversaciones se continuen durante toda la noche.

Se afirma que la mayoría de los consejeros propugnaron por lo sigulente:

Movimiento de las fuerzas navales del Mediterráneo y Mar Rojo, fortalecimiento de las guarniciones de la Palestina, y fomento de las construccio: es navales y

Por su parte la Prensa aconseja en sus editoriales que imponga ante todo la calma.

#### El Negus moviliza su ejér ci.o

Addis Abeba, 22.-El empera dor de Etiopia, Ras Tafari, en vista del tracaso de las negociaciones diplomáticas para resolver el conficto planteado entre su pais e Italia ha decidido movilizár su ejército a fin de estar preparado a cualquier eventualidad guerrera, Con tal motivo ha comenzado la distribucion estratégica de los efectivos militares.

#### Se provee de municiones y viveres la escuadra in glesa

Londres, 22. - Las unidades que componen la escuadra del Mediterráneo anclada en el puerto de Malta se hayan cargando municiones y viveres para realizar ejer-

Se dice que esta medida no tiene caracter extraordinario puesto que la escuadra del Mediterráneo acostumbra a realizar maniobras en esta épocas del año.

#### Un boton de muestra de la "civilización" etiope

Paris, 22. - Ettopia inflinge un castigo birbaro y singular al que incurre en falso testimonio en un asunte criminal.

Con la punta de un cuchillo, se le corta la mejilla se le saca la lengua por la hendidura, se la sujeta con una larga espina, para que no pueda volver a su lugar, y se le abandona asi, después de amenazar con grandes castigos a los allegados o desconocidos que vinieran en su ayuda.

## Otras noticias

#### Actos conmemorativos de Lope de Vega

Madrid, 22 La Junta oficial de iniciativas pro conmemoración del tricentenario de Lope de Vega, compuesta por miembros de la Academia de la Lengua, Socie. dad de Autores, actor s, empresarios, representación del Gobier no y del Ayuntamiento de Madrid han acordado celebrar durante los días 24, 25 y 26 diversos actos en conmemoración del Fénix de los Ingenios fray Lope de Vega, ton representaciones teatrales, al aire libre, en las que tomará parte también la Banda Municipal.

#### Un banquete al señor Le rroux

Madrid, 22.-Ei domingo pròximo se celebrará en Baños de Montemayor un banquete en ho nor del jefe del Gobiergo, señor Lérroux, al cual se calcula asisti rán mil quinientos comensales.

Se asegura que el señor Lerroux pronunciará un discurso aclaran do los extremos de la marcha de la política nacional.

#### El ministro de la Gobernacióa dice que la tranquilidad es completa

Madrid, 22. - El ministro de la Gobernación señor Portela Valladares, al recibir a los periodistas en su despacho oficial del mi nisterio, como de costumbre, les dijo que la tranquilidad era absoluta en t das partes.

Añadió a esto, que suponía que la nota dada anoche a la Prensa por él, así como por el mi nistro de la Guerra, se habrian disipado por completo la inquie tud que no tenta el menor funda

Añadió que los asuntos dei interior no presentaban el menor motivo de preocupación en el interior y las del exterior estamos tan alejados que no hay porqué

considerarlos. Se le preguntó si el próximo lantado en su fecha y e. señor Portela Valladares respondió que no había motivo para dicha va-

#### Rapta a su esposa para disponer de sus bienes

Valencia, 21. - Comunican la noticia del pueblo de Cuart Valis de que unos desconocidos han raptado a la vecina Teresa Tur, desapareciendo luego con ella.

El vecindario está indignadisi mo por el hecho y cu'pa de lo ocarrido al marido de la raptada diciendo que este, llamado Franeisco Segarra y su hijo, siempre

Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates, desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años, en «La Esmeralda

han hablado de recluir a Teresa en un manicomio para disponer desahogadamente de sus bienes.

La Guardia civil ha salido en persecución de los raptores teniéndose la impresión de que pronto serán alcanzados y deteni

#### Ex elcaldes absueltos

Sevilla, 22. - Se ha celebrado la causa seguida contra ei ex alcalde del pueblo El Real de la Jara José Martínez y varios concejales, a quienes se les supone com plicados en los sucesos ocurridos en octubre pasado pasado.

Todos los procesados fueron absueltos por faltas de pruebas.

#### Ministros chinos que no dimiten

Shanghai, 22.- Los miembros del Gobierno que habían presen tado la dimisiún de sus cargos la han retirado hoy debido a la in tervención enérgica del mariscal Shang Kay Chek.

Con ello se ha evitado una crisis que hubiera tenido grandes repercusiones po fricas.

#### Terminan las maniobras checoeslovacas

obras que celebra el ejército checoeslovaco.

El ministro de la Guerra, con tal motivo. dirigió una alutación a los enviados militares de la U. R. S. S., Yugoeslavia v Ru mania.

#### Turistas que se despeñan

Huesca, 22 - Comunican a esta capital la noticia de que en de Benazque una caravana de turist s franceses que subfan los picos más altos de la sie ra por desconocer el terreno cayeron al fondo de un desfil idero

Uno de ellos, falleció a causa de las heridas sufridas y otros varios sufrieron heridas.

Los vecinos de Benazque se han trasladado en auxi lo de los extranjeros con cuerdas y otros utensilios para su salvamento.

#### La conferencia de los senores Marraco y Chapa prieta

Madrid, 21 .- Esta tarde sostuvie ron una conferencia los ministros

Consejo de ministros sería ade , flores Chapaprieta y Marraco, respectivamente, al objeto de tratar de la ley de restricciones.

A la salida el señor Chapaprieta dijo a los periodistas que habían lleeado a un acuerdo.

Luego insistió en que las economias se han de cifrar en centenares de millones, aunque no en la cantidad fabulosa que algunos han su puesto. Desde luego se puede afirmar-continuó diciendo-que no se afectara en nada a los funciona rios al ponerse en vigor dicna ley.

La parte del personal que sea considerado innecesario quedará a extinguir y el objeto principal quedará cumplido, que es el de hacer desaparecer las corruptelas.

Después dijo que mañana se entrevistaria con el ministro de Marina, señor Royo Villanova, para tratar del mismo asunto,

Siguió diciendo que esperaba pa ra el día diez de septiembre se pu diese comenzar la redacción de los decretos por los cuales se ha de poner en vigor la ley.

Terminó diciendo que ignoraba la fecha de la reapertura de las Cortes, pero si tenía lugar en el mes de septiembre como se dice a él le causaria trastornos en la la: bor que realiza.

#### A unos procesados se les deniega un permiso

Madrid, 22.-La Sala de vacaciones del Tribunal Supremo ha denegado el permiso que habian solicitado Luis Quintanilla y otros individuos que fueron procesados por el delito de rebelión militar.

Dichos procesados solicitaban trasladarse al extranjero con objeto de realizar algunos estudios

#### Un homenaje al Cuerco de S. guridad

Madrid, 22.-En breve se celebrará en esta capital un homenaje al Cuerpo de Seguridad por los servicios prestados en los recientes sucesos revolucionarios.

En dicho acto se les ha á entre ga de una bandera.

#### Interesantes declaracio nes del señor Portela

Madrid, 22 -El ministro de la Gobernación, señor Portela Va lladares hab ando con los informadores de Prensa les nigó los Praga, 22. - Han terminado en rumores circulados referentes al el día de hoy las grandes mani- orden público, d ciendo que la situ ción era normal.

> Refiriéndose a la palabra movi lización que se ha extendido tanto, la cree demastado fuerte para tomarla en serio.

#### Lo que dice el ministro de Estado

Madrid. 22.-El ministro de Es tado, señor Rocha, recibió esta

## Cine de Verano

Empresa Palma y Cía. Hoy Viernes, de 7'30 a 1. Un formidable programa doble. 2 películas largas, 2 El dramita del Oeste americano, de extraordinario interés y

#### La máscara de la muerte Por el popular y fameso caba-

emoción

llista Buck Jones. También hoy la lindisima comedia de moderno asunto, presen

#### ta la con exquisito lujo. Hombre de leves

Una estupenda interpretacción de Willian Powell y Joan B'ondell. de Hacienda y Obras públicas. se- PRECIOS. - Lo de costumbre

noche a los periodistas manifes tándoles que podian desmentir la noticia que ha comenza to a circular en la que se aseguraba que e' objeto de su llegada a Madrid era para reunirse en Consejo extroordinario con sus colegas de Goblerno.

Después dijo que había recibido la visita del nuevo embajador de Italia en Madrid, quien le habló de la fecha en que podría pre sentar sus cartas credenciales al Presidente de la República.

Refiriéndose a nuestras negociaciones comerciales con Francia dijo, que no se sabla nada oficial.

#### Un acuerdo de la Junta cortra el paro

Madrid, 22. - La Junta contra el paro ha prorrogado el plazo de presentación de proyectos para resolver la crists obrera, hasta el primero del n es de octubre.

El objeto de este aplazamiento es para permitir que diches proyectos sean estudiados con todo detenimiento.

#### Un enfermo a punto de morir abrasado

Madrid, 22. - En el hospital general ha ocurrido un suceso que afortunadamente no tuvo consecuencias lamentables.

El enfermo Lorenzo García, que había encendido un cigarrillo dejó caer inopinadamente la cerilla sobre la cama,

A los pocos momentos había prendido en la ropa de la cama y el enfermo se vió en situación apurada, por no poder le vantarse debido a su enfermedad.

A sus gritos de auxilio acudió el diestro Corchaito cogido recientemente quien sofocó el pequeño incendio, trasladando al enfermo a otra cama sin que sufrie.a quemaduras.

#### Turquia se prepara contra los ataques aéreos

Estambul, 22. - Anteriormente hemos informado de la intensa actividad turca para la preparación aérea y para la defensa de los ataques aéreos.

Según recientes noticias, todas las galerías y las cuevas bizaniinas algunas de las cuales tienen

#### Relojes pulsera para caballero. Cromo lejitimo, garantizados por 5 años, desde 25 pesetas en «La Esmeralda»

una extensión subterránea de varios kilómetros, serán convenientemente preparadas para servir de refugio contra los gases asfixiantes y de abrigo contra los bombardeos aéreos.

En la zona de la cludad, donde no existen refugios de este género serán construidos, sin demora, refugios a propósito según la técnica moderna.

#### El neopaganismo invade a Hungria

Viena, 22.-El movimiento neopagano alemán, cuya palabra de orden es el retorno a Wotan, ha tenido sus repercusiones en Hungría.

Hace algunos dias, los «paganos» de Hungria se han reunido para celebrar sus ritos en una propiedad situada en los alrededores de Goldoeloe cerca de Budapest. lEntre los asistentes se contaban noble y campesinos

Evactamente a mediodía, mientras el sol se encontraba en el Xenit, el bonzo, es decir el Gran Sacerdote, encendió el fuego so bre el altar de piedra y celebró el sacrificio dedicado a «Hadur», el dios de las batallas.

Terminado el rito, fué servido un gran festin, compuesto principalmente de platos nacionales.

Terminado el festin, el bonzo pronunció un gran discurso celebrando las virtudes del dios de las batallas y declaró que los ma

Ceuta - Tetuán - Larache - Alcázar

Al comprar un receptor

Philips "La llave del

mundo" exija usted el

correspondiente certificado

perteneciera.

Atila.

yores deblan tener un dios que les to instalado en territorio sovié-

NUEVO RECEPTOR

"La llave del mundo

Toda la radio, a todas las

horas, en todas las ondas. La

onda extracorta, captada

con una seguridad hasta hoy

desconocida. El receptor

más completo y más perfec-

to que puede construirse hoy

Interrogado por un periodista, el bonzo expresó que tanto él cocomo sus fieles creian retornar a la religión ancestral de los mayores y que desde ahora muchísimas comunidades paganas se habían fundado Su Era arranca del año del pais. 434. año del advenimiento de

### Cómo ha sido descubierta la central comunista de

Shanghai, 22.-Era sabido que la actividad comunista tenfa su mayor centro en esta cludad, pero no había sido posible identificar la sede cuyo descubrimiento im portant: puesto que la victori i de mariscal Chang Kai-Schek sobre las hordas comunistas, se debe al parecer, a una imprudencia de un agente comunista y a un caso for

China

En efecto, se tienen noticias de que mientras se estaban descargando de un camión folletos de propaganda y caias con armas. destinadas a uno de l s 27 centros comunistas de Shanghai se volcó una caja de la que se salió el contenido. Un policia chino que se encontraba próximo y que había visto todo, simuló no haberse enterado de nada, e informó seguidamente a sus superiores.

Loe descubrimientos hechos en los centros comunistas de Pekin. Nankin y Shanghai han sido muy fructuosos. En los locales registrados han sido enconrrados puistos de telegrafia sin hilos, armas, tipograflas clandestinas, circulares, uniformes militares y de policías, pasaportes faisos y poro falsificar material sanitario.

Se creen estar solamente al principio de los descubrimientos y que mucho otro material será encontrado en las próxtmas pes-

Es opinión general que en toda China funcionan varios puestos clandestinos de telegrafía sin hi'os que comunican con un pues-

Se cree en sin que el Comintern ha creado varios Estados mayores en los principales centros de la China con el encargo de estar dispuesto para asumir, en el momento oportuno, el mando del

## Ujo, Constructores

Tubos de cemento de 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, y 60 centímetros de diámetro interior, calidad insupe-rable, precios reducidos.

IOSE MAS CARLES

Llano de las Damas, 71. - Teléf. 56.

## NO OLVIDE USTED QUE SON



los tomos que forman un ejemplar del



Bates del Comorcio, Industria, Profesiones, che do España y Pozesiones

UNAS 8.600 PÁGINAS MÁS DE 3.500.000 DATOS MAPAS GEOGRÁFICOS-INDICES SECCIÓN EXTRANJERA e pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completes CIEN PESETAS (franco de portes en toda España)

ISI QUIERE ANUNCIAR CON EFICA-CIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIOI

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

#### SALON APOLO

mas importante del mundo -

resuelve con este receptor

el problema de todas

**EMPRESA SALA** 

Hoy Viernes, Graciosisimo programa en español

«Metro Goldwyn Mayer», presenta la chistosisima comedia en es pañol titulada,

#### Compañeros de juerga

Una de las producciones de más gracia de los famosos reyes de la risa, Oliver Hardy y Stan Laurel.

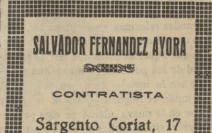
Que en esta producción producción presentan novisimos trucos, que sostiene la risa en el público, durante hora y media.

Butaca, 1'00 General, 0'20 -0:0:0-

Mañana, estreno de la formidable producción nacional títulada,

Patricio miró una estrella

Chispeante comedia llena de es cenas graciosisimas, interpretada por Antonio Vico, Rosita Lacasa. Manuel Paris y Manuel Albo.



## ¡¡MATATOT!!

CEUTA

Elmejor insecticiea, ha vedido a armar una verdadera revolución entre sus similares por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamisnto de cines, coches de servicio público, etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado; para avisos, telef. núm. 56; referencia D. José Mas Carles, Llano Damas, 71.

## FARMACIA TRUJILLO

DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

DEL CLINICO DE S'AN CARLOS DE MADRID LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

fueron construidas. Es de creencia ge-

neral y bien orientada que los alquile-

res tendrán en tiempos no muy leja-

nos-ya se inicia- cierta rebaja en sus

cuantías y como es natural aquellas vi-

viendas que no estén conforme a las

exigencias de los tiempos, serán las

que sufrirán primero sus consecuencias.

que hermosean la ciudad, les interesa

hacer fundamentales reformas en algu

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, exce

lente cafe. - Los Jueves y Domingo

CALLOS. - Servicio a domilio

Cardenal Cisneros. 1 eléfono, 215

TETUAN

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY

CENTRICO

Razón, en la Delegación de este

periódico, Cardenal Cisneros nú"

SE VENDE BARATO

Chevrolet, conducción interior

cuatro cilindros, buen estado,

patente pagada. — Razon: Mohamed Torres, 14, Oficina. — Tefuán.

TRASPASA

nos de sus inmuebles.

Piansen en ello los propietarios y por su propio interés, al mismo tiempo Viernes 23 de Agosto de 1935

## Intereses del vecindario

El bando relacionado sobre el ornato, higiene y policia de de la ciudad.-Medidas encaminadas a que todas las casas del Ensanche tengan adecuadas porterias.-Propietarios reacios a colocar luz sobre la numeración de sus casas.— Nuevas construcciones y lo dispuesto sobre ellas

Vá para cuatro meses que por la Corporación municipal, debidamente promulgado por la Intervención de ésta plaza, fué publicado un bando que causó buen efecto entre los vecinos. En él y como saben nuestros lectores se tomaban excelentes medidas a fin de que todas las casas enclavadas en el moderno Ensanche tuviesen adecuadas porterías, la hora de su apertura y cierre, iluminación de las escaleras mediante pulsadores automáticos y por último, la colocación de una luz fija que ardiendo toda la noche permitiese fácilmente distinguir el número del inmue-

Es claro que en razón directa con la satisfacción que el vecindario acogió el bando de referencia, fué el desagrado de muchos propietarios-no de todos en honor a la verdad-a cumplimentar aquella orden que si bien el público tenía ventajas, no podían compararse con los beneficios de seguridad para sus propiedades, de higiene en las mismas y otras muchas bondades que a la larga o en momento determinado han encontrado y encontrarán los dueños de las edificaciones. A pesar de eso, hemos observado en nuestras diarias referencias de aquellos asuntos que pue dan interesar al vecindario, sanciones impuestas a muchos propietarios que hasta hace poco estuvieron resistiendo el cumplimiento de una de las principales bases de la disposición; ésta es, la referente a la portería. Alegaban y aún alegan, como fundamentales disculpas, que sus edificaciones autorizadas hace años por la Corporación, carecían de éste elemento y que así fueron aprobadas. Que dicha reforma suponía para ellos un gasto importante al tener que variar la distribución actual del inmueble Otros, que las porterías estaban situadas en la azotea, no nos explicamos con que objeto y la imposibilidad de hacerlo al carecer de sitio en la planta baja. Afortunadamente de poco sirvieron tales evasivas y hoy el bando

«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas de sport.

Soberania Nacional, 6.

está cumplimentado en la inmensa mavoria de las edificaciones enclavadas en la ciudad europea.

Nuestro comentario vá hacia esa minoría cuyas propiedades carecen de vivienda para los porteros. Las funciones de éstos son importantes y necesarias para muchos aspectos sociales. Es inadmisible que en una casa de catorce o diez departamentos, tenga el vigilante su domicilio en la azotea. Cabe alguna consideración en las edificaciones que hechas por los años catorce al veinte, las ordenanzas reguladoras de construcciones urbanas no les exigían como ahora, éste departamento indispensable en las viviendas modernas. Consideramos de alguna lógica la imposibilidad de dotarlas en los tiempos actuales, sin grandes reformas en el inmueble, pero lo que está en absoluto fuera de razón, es que aquellas casas que por la amplitud de los portales permitan aún cuando sea la instalación de un solo local, a modo de vigilancia, no lo tengan y que en la nueva planta se siga pretendiendo situar dichos departamentos en la azotea por aprovechar terreno para el aumento o ampliación de cualquiera de los departamentos principales.

A ésto se han opuesto terminantemente con laudable acierto las autoridades locales y por ordenanzas dictadas recientemente, no se permitirá la construcción de casas de viviendas sin que la portería esté situada en el lugar conveniente, disponiendo de la necesaria luz y ventilación directa.

Observamos en las edificaciones que actualmente se llevan a cabo y en muchas de pocos años a ésta parte, que sus dueños con razonada previsión procuran dotarlas de cuantas comodidades y refinamientos son indispensables para obtener una clientela estable. Creemos por el contrario, equivocada la táctica de otros muchos que suponen una conveniencia para sus intereses dejar a sus propiedades en el mismo estado que

El Sr. Peire en Tetuán; Intervención Regional

Hemos tenido el gusto de saludar en esta plaza al diputado por Ceuta, don Tomás Peire, el cual vino a la capital de la zona de influencia con objeto de despedirse de S. E. el Alto Comisario, y de sus amistades tetuanies.

El señor Peire se propone salir de viaje y pasará una pequeña temporada recorriendo las ciudades de la zona francesa.

Le deseamos un feliz viaje.

«La Esmeralda» compra toda clase de oro y alhajas, pagando el maximun.

Sberania Nacional, 6. Ceuta.

### En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el subdelegado de asuntos indigenas, don Julio de Tienda, encargado del despacho de dicha dependencia oficial, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas:

Don Antonio de Oro, comandante de Infanteria, delegado gubernativo del Sahara español.

Don Andres Hurtado del Valle, abogado, director de «Heraldo de Marruecos» de Larache.

Don José Martinez Cabrera, Presidente de la Audiencia de Tetuán.

# de Yebala

Zocos.-Celebrados los del Arbaa de Beni Hassan y de Beni Mesauar, con una recaudación de 192,15 y 12,00 pesetas, respectiva-

Servicio veterinarios.—34 reses menores reconocidas en el Zoco Arbaa de Beni Hassan y 10 en el de Beni Mesauar.

Conferencias.-El interventor de Beni Hassan con las autoridades de Beni Lait en el Zoco Arbaa de la primera. El interventor de Beni Mesauar con las autoridades de es ta kabila.

Observaciones meteorológicas.— Zoco Arbaa, temperatura máxima, 28; mínima, 22; media, 25. Viento, débil del S. O. Telata de Beni Ider, temperatura máxima, 29; mínima, 20; media, 24'5 Evap. a las 8-19'9; a las 18-20'6. Cielo, nublado, viento N. flojo.

Presos y detenidos.—En el Hauz quedó detenido el indígena Mohamed Ben Hossain Tiuex, por robo. En el Zoco Arbaa, Mohamed Ben Absellam Boali, de Taiensa, Layasi Ben Absellam Xerif, de Ismames; Absellam Ben Hosain Handux y Hamed Ben Mohamed Absellam En Ben Karrich: de Tetuán para Beni Ider, Bocoia y el Ajamas llegaron: Abselam Ben Hasmi Bedduli, Mohamed Ben Amar Bekiui y Layaxi Ben Hach Hamed Honsi. En Fondadk: ingresaron Abselam Ben Abdellach, Mohamed Ben Hamed Amar Ben Mojtar, transeuntes del Borch a Anyera, y Si Mohamed Ben el Arbbi, de Tetuán para la zona

### VISTO Y OIDO

## Rastreo de origen bereber

Una comisión de sabios franceses recorre el Imperio Feliz, rompién-dose las discurrideras contra cada risco y suicidando convicciones que parecían firmes, en la cuda de cada regato marrueco.

Un breton, con el acento afilado de una costa a la que ponen filo las tormentas, busca un parentesco raro entre sus paisanos y los tuaregs. No es que él haya descendido más allá del Figuig, en busca del Hoggar argelino y en busca también de un rastreo conveniente para poder afirmar la identidad hoggari con la población bretona.

Es que oyó decir a un armoricano que el idioma tuareg coincidía con el dialecto de Bretaña. El armoricano llevaba un traje militar desprovisto de galones y su descubrimiento lo hizo tras una estela funeraria en la que dos tuaregs confiaban al viento cálido del Sahara, acentos del

mar del Norte. Otro sabio, menos imaginativo que su colega, lejos de desdeñar los barrios de las bocas pintadas, gusta pasear por ellos en los atardeceres dulces del Imperio y esta curiosidad que podría alarmar al cura de su parroquia le conduce a Sidi Mussa de Marrakech, esa maravilla de color grosella con la que sueñan los camelleros en sus jornadas largas.

Y descubre una bigoudine. Ya es sabido que los bigoudines de Bretania son llamados los chinos de Francia. La bigoudine del barrio privado de Marrakech tiene un tanto descuidada la geografía, y China y Bretaña son, para sus oídos de uled nail, palabras absolutamente bárbaras; pero en cambio la topografía del interior marrueco le es tan familiar como su folk lore, y a la sombra de la derbuka y sobre la colchoneta en la que ponen luces espantadas el candil, dice el sabio que en el centro montanés del Imperio existe un poblado que se llama Bigoudine—como el francés—que las mujeres de las tribus de los alrededores se cubren con un bonete en el que llevan bordados signos fálicos y svásticas.

Gran bochinche cultural en el que se revuelven las gamadas cruces, Tamerlán el de la Espada Vesgadora, los bigoudines de Francia y los bi-

goudines de la cabila de M'Tugua.

Todo esto nos parece muy bien. También los sabios merecen distraerse de vez en cuando y el origen misterioso de la svástica puede proporcionarles motivo de diversión.

Y tampoco se nos antoja desplazado el que un normando, con la alarma de que sus colegas le pisaban el poncho de su recia cultura, bus-case en Normandía la raiz de los bereberes de Africa y apelado más que a la linguística, a la diversión, poniendo sobre tapetes de recia sabiduría el balón de lana, de trapos y de madera con que las tribus practican en Marruecos un fútbol primitivo o practicaron, por mejor decir, pues la autoridad Imperial prohibió esta expansión cabileña antes de que la invadese el profesionalismo—idéntico al que practican los mozos de las parroquias bretonas.

Magnífico argumento, igualmente. Así todos los sabios fueron uno por uno encontrando analogías que les permitieran declarar y probar—hasta donde prueban las cosas los sabios—que los bereberes eran, a su vez, provenzales, bretones, normandos, arlesianos y parigotes, aunque estas regiones francesas no tuvieran entre sí una afinidad etnológica.

Sólo un pequeño detalle se les olvidó a los emparetadores y, a buen seguro, abuelos de toda la berbería.

Un detalle geográfico que apenas tiene importancia. El de que entre el Pirineo y el Estrecho existe una tierra que se ha llamado, y se llama, Iberia, y que en este país hace ya siglos se había encontrado el entronque bereber probado con razonamientos contun-

Es una lástima que desde la gran mar de Bayona hasta Tánger hayan omitido la existencia de dos naciones de raíz bereber aunque, afortunadamente, bien latinizadas.—V.

## Hoy sale para Málaga S. A. I. el Jalifa

## Le acompaña S. E. el Alto Comisario y el Gran Visir

ra trasladarse a la ciudad de Málaga, a cuyas brillantes fiestas ha sido reiteramente invitado por las autoridades y vecindario de aquella población, S. A. I. el Jalifa de la Zona española, Muley Hassan Ben el Mehdi Ben Ismail.

Acompañan en este viaje a la primera autoridad del Protectora do, SS. EE. el Alto Comisario, don Manuel Rico Avello, y el Gran Visir, Sidi Ahmed El Ganm a, y contadas personalidades musulmanas y españolas que integran los séquitos respectivos de ambas autoridades superiores.

Con el objeto de rendir honores a la llegada de S. A. y constituir su escolta en la expresada población, ayer embarcaron para Málaga cincuenta y dos individuos de la Guardía Jalifiana, entre los que figuran los componentes de la banda de música, todos al mando del Capitán jefe de la expresada unidad, don Luis Rivero.

A las ocho menos cuarto de la mañana, acompañado únicamente de su ayudante, el teniente coronel de Estado Mayor, don Gonzálo De Benito, marchará a Ceuta S. E. el Alto Comisario, quien, en el muelle de la República, y al pié del destructor «Sanchez Barcáiztegui», encargado de transportar a los ilustres viajeros, aguardará la llegada de S. A., a quien se tributarán los honores correspondientes a su elevada jerarquia.

Antes de abandonar Tetuán, Su Excelencia será despedido en el pórtigo del Mexuar por las autoridades, comisiones y representacio. nes locales, rindiéndole honores una Mia y la tropa de la Guardia Jahfiana. La bateria de salvas de la la Málaga.

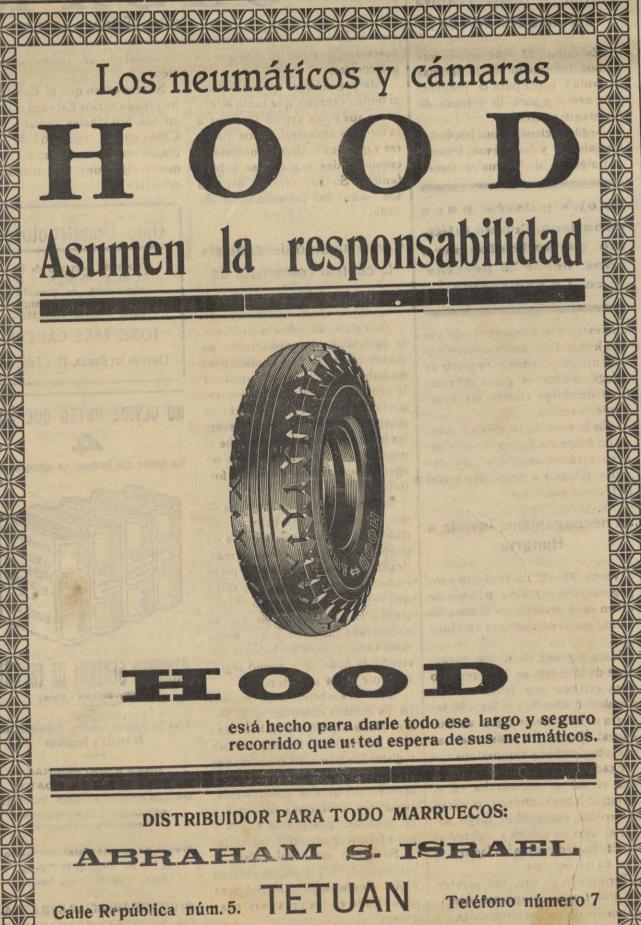
A las ocho en punto de la ma- Alcazaba disparará los veintiún ca ñana de hoy abandona por breves | ñonazos de ordenanza. En Ceuta dias la capital del Protectorado pa y por una Compañía de Regulares con bandera, banda y nuba, tam bién serán tributados a S. A. los honores de reglamento.

Acompañan a la primera autoridad de la Zona, además de las per sonalidades mencionadas, Chambelan Sidi Abdelhuahec Brixa, administrador Sidi El Baui, intérprete Ben Aomar, escribiente Haddad, y de las personalidades españolas de su séquito, el jefe del Gabinete de Interpretación, don Emilio Alvarez Sanz Tubau, el ayudante de S. A., comandante de Intanteria señor Granados y su Médico de Cámara don Juan José Aracama. Cinco mehanis acompañan también a S. A. v el Gran Visir.

Con todos los viajeros mencionados, más los informadores de la Prensa marroqui ennumerados en otro lugar, el destructor «Sánchez Barcáiztegui» zarpará a las nueve de la mañana del puerto de Ceuta rumbo al de Málaga, al cual llegará próximamente al mediodía.

La estancia de S. A. y de sus acompañantes en la hermosa capítal andaluza durará tres días, para los que se ha confeccionado por las autoridades malagueñas un programa lleno de notas interesantes, y en la mañana del día 26, en tanto S. A. se dirige, de riguroso incógnito a la ciudad de Ronda, donde ha de permanecer unos días S. E. el Alto Comisario, acompañado de su ayudante, saldrá en auto hacía Algeciras, embarcando en el vapor correo de la tarde para Marruecos.

La Guardia Jalifiana y la banda de música regresarán a Ceuta, también el día 26, a bordo del cañorero «Dato», que las trasladó ayer



## Sucesos de ayer

Un moro embriagado desde una veintena de metros se arroja por el Paseo de las Cornisas. Va después de su caida en busca de un melón que llevaba entre las manos. -El suceso pintoresco contado por el protagonista

En las últimas horas de la noche de anteaver se presentó en la Cruz Roja un agente de la autoridad demandando el auxilio de una cami lla para recoger a un moro gravemente herido que se encontraba en uno de los barracones del paseo de las Cornisas.

Inmediatamente salió una sección compuesta por el conserje de dicho centro benéfico Pedro Beltrán y los camilleros Salvador Cohen, Manuel Cabrera, Moisés Beniti, Francisco Maresca y Alberto Chocron. A éstos le acompañaban el sargento de Seguridad y el guardia urbano número 61.

Llevaban en el ánimo unos y otros que seguidamente habría que llamar al juez para levantar el ca daver, pues la altura citada y los peñascos existentes en el lugar de su cafila, solo pueden resistirlo un hombre de goma. La sorpresa de los excelentes camilleros no tuvo limites cuando, tras de buscar por los alrededores, encontraron al presunto cadáver tranquilamente sentado junto a una de las calderas que hay en las cercanías.

Inmediatamente y aun cnando él manifestaba que no «estar malo» fué conducido en la camilla al Dispensario Municipal, donde el médico de guardia señor Segovia y practicante Sr, Andreu le asistie- tiene infinidad de lectoras.

ron de numerosas heridas en distintas partes del cuerpo, contusiones diversas y una fenomenal «merluza» origen de todas sus des dichas en esa noche.

A preguntas del facultativo contestó llamarse Mohamed Ahmed Yayel el Rudoni, de unos treinta años de edad y domiciliado en la calle de Trancit.

Manifestó que no sabía cómo se había caido. Yo-dijo-llevar un melón y caminar paso adelante. No saber nada y encontrarme sin melon a la orilla de la caldera. Querer buscar, pues estar muy bueno y no encontrarlo. Tambien-agregó el protagonista-pasarme por cima una vez una camioneta de Fomento y yo estar como perro. Salir

Se procuró indagar los móviles, si existian, de haberse arrojado por semejante lugor, agregando que él no querer, ni mucho menos morir. El melón dijo - la merluza, agregamos nosotros-tener la culpa de todo. ¡Pobre melón, qué fresquito

Al pasarle el jodo el practicante señor Andreu por isálvese la partel ocurrieron pintorescas escenas que quisiéramos narrarlas por su humorismo, vedándonoslo el conocimiento de que nuestro periódico

Las travesuras de los pequeñuelos. Una mora tira un cuchillo hiriendo levemente a un niño que casualmente pasaba - Caida en la via pública. - Herido al rompérsele una olla

Al pasar un morito de corta edad j inta a la vendedora indigena llamada Fátima, cogió uno de los chambos que, ésta exhibia en un canasto. Según versiones recogidas parece que la citada, arrojó el cuchillo de que se valía para partirlos al travieso pequeño, con la desgracia de producirle a Abraham Israel, que casua'mente pasaba por el lugar del suceso una herida incisa en el pié derecho.

Seguidamente y en una camilla de la Cruz Roja, conducida por los de guardia de esta benéfica insti tución, Salvador Coben, Salomón Benzaquen, Juan Blanco y Samuel Cohén, fué conducido al Dispensa rio Municipal, donde después de asistido pasó a su domicilio situado en la calle de Silvela (Juderia)

- Cuando transitaba por la calle de Luneta, el moro Selam Balad. vendiendo helado, tuvo la desgracia de sufrir una caída. Avisada la Cruz Reja, salió una camilla llevada por los de servicio Manuel Cabrera y Francisco Maresco, Lleva-

do al Dispensario Municipal, fué curado de diversas lesiones.

-En la Escuela Israelita, al co cinero llamado Mozi Almosni, no no se sabe como, se le rompió una olla que llevaba cuidadosamente entre sus manos.

Después de la impresión consiguiente y la inutilización del condimente, suponemos que iría llena, sufrió varias lesiones de las que fué curado convenientemente en el Dispensario. A este centro fué llevado por el camillero David Ben-

#### ¡Fumadores!

Pedir en todos los estancos el aromático papel MAIZ del fabricante Payá de Alcoy.

Lujuso estuche plata 0,10 Depositario en Tetuán:

CASA ALCARAZ

## Se vende la Pensión Madrid

Pablo Iglesias, 9. l'etuan. Razón en la misma

## CASA CONTRERAS

JOYERIA

Se complace en participar a su distingui. da clientela el traslado de su establecimiento a la calle de la República núm, 21.

## VICTORIA

SITUADO EN EL LUGAR MAS TRANQUILO DE LA CIUDAD

CALLE LUNETA NUMERO 42. : : TETUAN.

Completamente reformado a cargo del dueño del hotel Cervantes de Larache, sobradamente conocido por su excelente servicio.

Esplendidas habitaciones con agua corriente. Cuartos de baño. - TELEFONO NUMERO 1 4

#### Fallecimiento

Victima de una penosa y larga enfermedad, ha dejado de existir anteayer en Tetuán a la edad de setenta y cinco años, la respetable señora doña Gregoria de la Gándara Mena, madre de nuestro estimado amigo el funcionario de la Depositaria de Hacienda, don Manuel Guerrero de la Gándara.

La sensible noticia corrió pronto por la ciudad y dadas las numerosas amistades y simpatías de que gozan los señores de Guerrero, fueron muchas las personas que pasaron por el domicilio del señor Guerrero, para testimoniarle su

Nosotros nos asociamos al dolos justisimo porque atraviesan los familiares de la finada y le encomendamos valor para poder soportar la sensible pérdida.

#### Delegación de Hacienda

SEÑALAMIENTO DE PAGOSI

Sobre Alcazar. - Don Francisco García Vcla, 2.951'66.

Sobre Arcila. - Señor representante de Hacienda, 2.083.33.

Sobre Beni-Enzar. - Don Mauuel Ortega Soto, 986.75; don Alejandro Hernández, 113'40; don Francisco Carmona Varea, 580'00; don José Martinez Lopez de Rech,

Sobre Larache. - Don Manuel Sanz Sanabria, 2.120 00; señor representante de Hacienda, 7500'00. Sobre Villa Alhucemas. - Don Salvador Cárcamo, 618:33, don Salvador Cárcamo, 5.633'21.

Sobre Tetuán. - Don Emiliano Vaquera García, 180'00; don Luis Lozano López, 1.549 00; don Julio Peñarrubia Losada, 3750:(0; don Juan Galiana Herrera, 350'00; doña Concepción Almasa Cobo, 86'38; don Anselmo Petit Gutiérrez 100'00; Sid Mohamed Ben Allal Medina, 200'00; don Emiliano Vaquero Garcia. 4.174 40.

#### Recital v baile

Como lo veníamos anunciando, en el Casino Playa de Río Martín se celebró ayer tarde un recital a cargo del mago de la bandurria senor Sáinz Ferrer, acompañado al piano por don Miguel Dochado.

El recital constituyó un gran éxito y el público aplaudió calurosamenta a los artistas.

Terminado el concierto se celebró un animado baile.

Este éxito artístico de los señores Sáinz Ferrer y Dochado estaba descontado de antemano, y al felicitarles queremos hacer extensivos nuestros plácemes al culto interventor de Rio Martin don Manuel Salmerón que tanto se preocupa por los intereses del poblado.

Tipos de imprenta Se venden en buen estado. - Artes Graficas Marro quies Cardenal Cisneres, 24.-Tetuán

#### Junta de Servicios Municipales

DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los agentes de la Policía Ur bana se han efectuado los siguien-

Se denuncia a la empresa de autos La Unión, por salir un coche del servicio público a las 12'40 ho ras, perteneciéndole salir a las

A Francisco Mano Gonzá'ez, chôfer de la camioneta M. E 3040, por tener para conducir dicho vehículo carnet de segunda categoría, perteneciéndole el de primera.

A los camalos el Alambri, Ahmed B. Ali Mekinasi, Mohamed B. Ahmed Murcia y Fed-dal B. Mohamed Gomari, por estar estacionados con sus asnos en Bain L xuar los tres, primeros y el último por no tener chapa de esta Junta.

A Enrique Arnal, dueño de una fábrica de mosaicos en calle General Alfau, por no tener chapa de rodaje el carrito que tiene al servicio de la fábrica.

A Alberto Levy, por cerrar su tienda de comestibles, situada en calle F. Galán a las 20'30 horas debiendo cerrar a las 21.

A Ana Castro, por arrojar agua de jabón a la vía pública.

A Achmi Bel Achmi Gnessar, car nicero en calle Babucheros, por no tener cubierta con gasa la carne que tiene a la venta.

A Audrés Gamero Maldonado. dueño de la panadería La Gloria, por faltarle 110 gramos en kilo de pan en su sucursal de la calle Fez. Fué conducido al Matadero un

asno que se hallaba abandonado en la vía pública. Idem a la lefatura de la Policía gubernativa, a Ahmed B. Fed-dal

Harrax por cometer actos inmora-Id. id. Ayal B. Al lal Seruini por

haber atropellado con la bicicleta que montabo a Antonio Harcía Pa

Id. id. Nbderrahaman B. Ad Saidi y Sebastián Gómez Prado, por las mismas causas el primero al se-

#### Periodistas a Málaga

Enviados por sus respectivos periódicos para hacer información del viaje y estancia de S. A. I. el Jalifa en Málaga, en la mañana de boy salen para la expresada capital nuestros queridos compañeros.

Don Andrés Hurtado del Valle, director de «Heraldo de Marruecos» de Larache.

Don Leopoldo de Roda, redactor literario de la «Gaceta de Africa» de Tetuán.

Don Francisco López Alba, re dactor gráfico de la «Gaceta de Africa» de Tetuán.

Don Antonio Solano, cameraman, corresponsal en Marruecos del Noticiario Fox Movietone de Madrid.

Don Juan Potous Barceló, redactor, de EL FARO DE CEUTA. A todos deseamos muy feliz viaje y grata estancia en la hermosa

#### NATALICIO

capital andaluza.

El pasado domingo dió a 'uz felizmente un hermoso niño, la espo sa del funcionario de Colonización don Baldomero Baeza, encontrán. dose en perfecta salud tanto la madre como el recien nacido

Felicitamos a nuestro particular amigo señor Baeza por este grato acontecimiento familiar.

Café marca "Las Campanas Bi mejor de todos.

Tueste diario Almacenes M CARRION, O'Donnell d.

#### Máquinas de escribir A. E. G. OLIMPIA

CESAR MANSBERGER

Puerta Luneta, 83. TETUAN

café marca

"Las Campanas' M. Carrión TETUAN - O'Donnell



Al comprar un Exija usted el corres-

pondiente certificado de garantía por dos

años y medio.

LARACHEOALCAZAR

## S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES

REPRESENTACIONES

**AGUAS MINERALES** 

VICHY Hopital.-Celestins - Grande Grille Evian. - Vittel. - Perrier.

Cerveza "La Cigüeña"

**EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR** Anenida 14 de Abril. TETUAN Teléfono' 116.

## Cerveceria Mahou

Gran depósito de cr eza MAHOU de hadrid

Vinos Vergara de Jerez Gran sidra PUMAR de Gijón ( LO MEJOR QUE SE BEBE )

Angel Pérez Serrano y C.ª Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

Todo Marruecos por



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

# Chocolate Maruja

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

# lmformación Local

#### Film local

UNA BALAUSTRADA. En dos oca siones nos hemos ocupado del pa seo maritimo que se debe construir a todo lo largo del pequeño paseo de Prim y calle García Hernández, en su parte baja, y no volvemos a hacerlo hoy por no ser cansinos en la materia y dar tregua a que podamos saber si ello ha caido en el mayor de los olvidos o si se ha pensado en hacer esto, que tanto beneficiaría a nuestra plaza y que tan hermoso aspecto le daria, consiguiendo tener ante su antiteatro una gran zona llana, en la que se podrian asentar hermosos restaurants, establecimientos de etectos maritimos y, sobre todo, un hermoso parque, un gran parque del que tan necesitado se está en nuestra plaza. Pero, repetimos, dejamos el asunto en suspenso por hoy, sin que esto quiera decir que abando nemos la idea de seguir trabajan do sobre el importantisimo asunto, y nos ocuparemos de algo que, por lo pronto, es más tactible su ejecución y que, al hacerlo, sería mar car el principio de esa gran obra y llenar una necesidad, sentida y proyectada hace ya bastante tiempo.

Es verdaderamente lamentable el que mientras que se ha construido nna hermosa balaustrada en la calle Independencia, lugar al que le falta mucho para ser calle bella, aunque el tránsito rodado se haya encauzado por alli, y en el que abundan las miseras y hundidas casuchas, paso obligado de bestias cargadas de mercancias, transportadas de y para las próximas kabilas, y convertida la más de las veces en zoco o parador de estos animales, haya calles hermo sas, llenas de edificios modernos, cou cuidada pavimentación y con la visita constante de turistas y viajeros, como es la de Garcia Hernández, que se encuentre circundada eu partes por una anti gua y carcomida murallada, en partes por unas improvisadas cita ras de ligera y fácil construcción y en muchos sitios de ligeros ladri-Itos, cogidos más a la ligera, con el único objeto de evitar que los traviesos pequeños puedan caer a la próxima playa.

No acertamos a explicarnos el por qué del olvido en que se le ven don Schastián Recio Vargas. tiene a dicho lugar sobre este asunto, y es esta misma ignoran cia la que tiene el público que no acierta tampoco a explicarse el re lativo estado de ibandono en que se tiene la hermosa via.

La construcción de la balaustra da en nada habria de dificultar ni las tuturas obras del alcantarillado, ni las que se hicieran para en su dia construir el paseo maritimo, y su construcción daria a la mencionada ealle un aspecto hermosisimo, a la vez que se haria des aparecer el peligro que en ciertos lugares ofrece la actual muralla que la circunda.

Sobre la arboleda que, al igual que en la calte Fermin Galán se ha instalado, debe etectuarse nos ocuparemos otro dia.

## **FALLECIMIENTO**

En Madrid donde residia desde hace un año aproximadamente, ha dejabo de existir la distinguida señorita Adelina Guerra Lazaro, persona conocidisima en esta plaza y muy estimada de todos por sus grandes cualidades de bondad y

El conocimiento de la fatal noticia en esta plaza ha eausado general sentimiento, pues tanto la finada como sus familiares son de esta localidad, en la que cuentan con numerosisimas amistades.

Al dar cuenta del fallecimiento de la distinguida señorita hacemos fervientes votos por el eterno descanso de su almu y nos asociamos al justo dolor que embarga en estos momentos a su hermano don Ma nuel y a nuestro querido compañero don Juan Elez-Villarroel, sobrino carnal de la finada.

#### Anuncios económicos

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razón en esta Administración. (4)

Se alquila una habitación amue-sión completa, Galea 12, segundo izquierda.

Particular cedería habitación amueblada, cuarto baño, pensión completa, precio módico, inútil sin buenas referencias. Razón: en Soberanía Nacional, nú ro 91, 2° o en Pasaje Fernández, 8. - (Paseo Colón).

## Juzgado Municipal

REGIS RO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Re gistro civil las siguientes inscripcio

Defunciones Casamientos Natalicios

BODA

Ante el señor Jaez Municipal den Francisco de Caveda se verificó en el dia de ayer, el acto de unir con el vinculo del matrimonio a la bella y encantadora señorita Isabel Ca rriestro Sala con el distinguido jo-

Deseamos a los nuevos esposos una eterna luna de miel.



## Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR Enfermedades de la mujer, - Partos. - Vias urinarias

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA CEUTA

DE TRES A SEIS. ::: TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS PESTIVOS.

545413555711

- TELEPONO. 9-2-1 -

# Hotel de primer orden

## ANUNCIOSOFICIALES SUCESOS

#### Escuela Normal del Magisterio Primario de Ceuta

Convocatoria para ingreso

De conformidad con lo dispuesto por la Dirección General de Primera Enseñanza con fecha 20 de junio último (Gaceta del 22), queda abierta durante los días que restan del presente mes de agosto, la matricula para los alumnos de ambos sexos que deseen tomar parte en el examen oposición para el ingreso en el Grado profesional de esta Escuela del Magisterio Primario.

Los ejercicios para dicho ingreso comenzarán el día 10 de septiembre próximo y se ajustarán a lo dispuesto en el artículo 7 del vigente Reglamento de Escuelas Normales (Gaceta del 22 de abril de 1933), verificándose los ejercicios escritos y orales con sujección al cuestionario publicado en la orden ministerial de 27 de octubre de 1931 (Gaceta del 29).

Los aspirantes a ingre o en esta Escuela Normal, dirigirán sus instancias a esta Comisaría Dirección, entregandolas hasta el dia treinta y uno de agosto actual en que finaliza el plazo de matrícula en el negociado de Instrucción pública de este Ayuntamiento, donde se facilitarán los impresos correspondien-

Acompañarán a la instancia, que irá debidamente reintegrada, la cantidad de dos pesetas cincuenta céntimos en metálico y la documen sación necesaria y legalizada en su caso, en la que acrediten reunir algunas de las condiciones siguien-

- a) Haber aprobado los estudios necesarios para obtener el grado de Bachiller por cualquiera de sus
- b) Haber aprobado los cuatro años de estudio del Magisterio por el plan de 1914.
- c) Haber aprobado los cuatro años del plan transitorio del Magisterio de 1931.
- d) Haber aprobado los cinco primeros años del plan de Segun da Enseñanza de 1934

Los solicitantes, además de pro bar mediante la copia certificada del título correspondiente o la certificación de estudios, que reunen algunas de las condiciones antes citadas, deberán poseer las siguientes:

- a) Haber cumplido los dieciséis años de edad antes del día primero de septiembre próximo, para lo que acompañarán certificación de nacimiento, debidamente legalizada en su caso.
- b) Acreditar, mediante certificación facultativa estar revacunado y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico que les inhabilite para el ejercicio de la profesión.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Ceuta 15 de agosto de 1935.

El Comisario Director, Manuel Olivencia,

#### Ayuntamiento de Ceuta

AVISO

Por acuerdo de este Ilustre Ayuntamiento adoptado en su sesión de 26 de julio último y con arreglo al pliego de condiciones que se encuentra de manifiesto al público en el Negociado 2.º de esta Secretaria, durante las horas hábiles de oficina, se admiten proposiciones en pliego cerrado hasta las trece horas del próximo día 29 del actual, para el precio sobre el suministro de leehe con de tino a la Institución municipal de Puericultura. Igualmente pueden presentarse ofertas de leche en polvos.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Ceuta 20 de agosto de 1935.-El Secretario acctal., Rogelio Díez. (24

### Servicios Maritimos del Norte de Africa

ANUNCIO

Necesitándose adquirir ciento cuarenta toneladas de carbón Nacional clase «A», con destino al Guardacostas «Uad-Lucus», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaría Habilitación de los Servicios del Norte de Africa, todos los dias laborables desde las diez a las doce horas, hasta el día 24 del corriente mes, fecha en que se celebrará el concurso con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia, el pa go de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Ceuta 20 de Agosto de 1935. El Comisario Habilitado, (25) Joaquín P. RIQUELME.

#### Ayuntamiento de Ceuta AVISO SECRETARIA

Hasta las 13 horas del día 28 del actual mes, se reciben proposiciones por escrito y en sobre cerrado dirigido al señor A'calde, sobre dos relojes registradores de vig lancia para las Guardias nocturnas del nuevo Mercado de Abastos.

Los relojes indicados llevarán una funda de cuero con correa para ser transportados por los guardias que controlaçán la hora en unos dispositivos independientes de cajitas de hierro en nùmero no inferior a tres las cuales serán fijadas con caracter permanente en distintos lugares del Mercado.

Con las ofertas acompañarán diseños, dibujos y explicaciones detalladas para que la Corporación pueda faltar el concurso.

El adjudicatario de éste concurso tendrá la obligación de entregarlos al Ayuntamiento en un plazo no superior al veinte de Septiembre próximo libre de todo otro gasto.

Además de lo indicado la fábrica o abastecedor de tales relojes si es persona o cntidad solvente garantizará el funcionamiento de los relojes en un plazo no inferior a un año.

Lo que se pone en conocimiento del público en general a los efectos indicados.

Ceuta 20 de Agosto de 1935. -El Secretario acctal., R Diez. (25)

## Conservatorio Monicipal de Música de Centa

AVISO CONVOCATO RIA

Conforme a lo que determina el articulo 29 del vigente Reglamento de este Conservatorio, queda abier to hasta fines del presente mes el plazo para admisión de instancias de los alumnos de nuevo ingreso en este Centro docente que deseen cursar en el mismo las enseñanzas de Solfeo, Piano, Violin, Viola, Ar menía y las demás complementarias de todas clases, tanto elementales como superiores.

Los alumnos que deseen examinarse de los cursos siguientes a les que tienen aprobados en esta Entidad musical, lo solicitarán en el tiempo de referencia y tanto éstos como los anteriores, con arreglo a las condiciones y demás detallés que se facilitarán en el Negociado de Instrucción Pública del Ayuntamiento, en donde se presentarán las instancías en días y horas hábiles de oficina.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Ceuta 15 de agosto de 1935.

El Secretario, Joaquín Quircga. (31)

Eduque usted su pa ladar saborea ndo el exquisito

CAFE DE BOLIVIA

IIN NIÑO GRAVEMENTE HE-RIDO

Ayer cuando se encontraba jugando en las inmediaciones de San Amaro el niño llamado José Seglar Seglar, natural de Ceuta, de siete años de edad, faé atropellado por un joven ciclista.

Inmediatamente se le trasladó a la Clínica de Urgencia, donde por el doctor Romero, fué asistido de fractura abierta de tibia y peroné izquierda.

El estado del herido se calificó de grave.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

Ignacio Pardo, natural de Vélez-Málaga, de 39 años de edad, con domicilio en la Playa de Benitez, trabajando a las órdenes del patrón don Salvador Fernández, se lesionó, siendo asistido en la Clínica de Urgencia de una herida contusa con pérdida de uña en el dedo indice de la mano izquierda. El practicante de guardia que le prestó asistencia calificó su leve-

-En la Clínica de Urgencia, por el doctor Romero, fué asistido el obrero Antonio Guerrero, natural de la Linea de la Concepción, de 31 años de edad, domiciliado en la calle del Molino número 31.

Se le apreció una herida por avulsión con fractura de la falangeta del dedo meñique izquierdo, que se produjo trabajando en las industrias del señor Cañitaño. Su estado fué calificado por el aludido facultativo, de menos grave.

POR INSULTOS

En la Comisaría de Vigilancia, se presentó doña Josefa Arrabal Martes, denunciando a Martin Ro sisllo Rosisllo. alegando haber si do insultada en varias ocasiones por el citado individuo.

La denuncia ha sido pasada al Juzgado.

BEBE Y NO PAGA

Ayer en el establecimiento conocido por «Café Central», situado en la calle Libertad, se sentó y empezó a pedir copa tras copa el amigo Valentin Garcia, sin haberse dado cuenta que dejó la pasta involuntariamente en un chaleco, raras veces usado por él.

Solicitó la cuenta que ascendía a la enorme cantidad de cinco pesetas y se negó a pagarla.

El citado García ha sido denun ciado al Juzgado Municipal, al objeto de que satisfaga la cantidad que adeuda.

### Estado del tiempo

Notas facilitadas por la Delegación Marítima.

Termómetro, 23. Barómetro, 764. Horizonte, cesrado por niebla. Cielo, cerrado por niebla. Marejadilla del Este.

Viento Sudoeste flojo.

#### Nota necrólogica

A la avanzada edad de 80 años, ha dejado de existir el estimado senor don Manuel Perojo Benitez.

Eran tantas las amistades que, el infortunado señor señor Perojo, tenía en esta plaza que la conducción del finado al ementerio de Santa Catalina constituyó una enorme manifestación de duelo.

Expresamos a su familia nuestro más sentido pésame.

A. E. G. Ibérica de Electricidad (S. A.)

Delegación oficini para Marruecos Occidental, Tán-ger, ifni y Gibraltar. Te.uán. - Puerta Luneta, 83

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

RESTORAN Cocina a cargo del ya renombrado maestro coci-

nero del «MARYSOL»

BILLARE

don Rafael Martin.

Amplio y modernisimo salón con personal compe-

CAFE - BAR



¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín CEUTA

Cuentos románticos

## Dos tragedias en un acto

Era rico, y por eso, cuando llegó a los fraccionarios y vió la imposi bilidad de sumarlos sin previa reducción a denominador común, comprendió, que su vida no mejoraria (por ser inmejorable) con aquella ensalada de números.

Se lo dijo así a su padre, y tanta gracia le hizo al Marqués de Hajos la resolución de su vástago, que la celebró con una soirée, a la que fuí

Después de ensayar durante dos horas y catorce minutos (lo calculó mi ayuda de cámara) ante el espejo biselado de mi armario la mejor sonrisa, el ademán más elegante, y la mirada más ardiente sin llegar a ser procaz, subí al coche, que en unos minutos me dejó ante la avenida de los girasoles, e hice mi entrada triunfal en los salones del palacio de los Marqueses de los Ha-

Estaba el salón deslumbrador: cuánta luz, cuánta mujer, cuánto perfume... Una fiesta esplendorosa.

Bellas sirenas con cola de muaré, rubias, morenas y viceversa. (Aclarando). Que las que nacieron morenas, gracias a la manzanilla o Camomíla, exhibían doradas hebras como fideos finos, otras por el contrario, que fueron allá en lejanos tiempos, rubias, lucían negro y amulatado cabello.

Un desfile fantástico de beldades, envueltas en vaporosos y multicolores vestidos, largos hasta lamer el pavimento y descotados con simetría asombrosa por delante y por detrás; tan lisas y cilíndricas que había que buscarles la nariz, para saber por donde hablarlas.

Perfumadas con las aromas más diversas, unas, olían a «Maderas de Oriente», otras, a «Fragancias del Cairo», a gunas a salazones de

Yo creia que en las reuniones, se jugaba a las prendas, se contaban l cuentos de miedo u otros pasatiempos semejantes, y joh desilusión! No había terminado de sorber el primer coktel, (por lo que paladeé, esta era la fórmula: cinco gotas de aguarrás, media onza de miel, ocho gotas de «Flit», una cucharada de cloruro de sodio, una cáscara de limón, un iceberg, y soda, mucha soda) cuando sonaron los primeros compases de un Strauss.

Todos se repartieron estratégi camente por el salón eligiendo pareja a la que a su gusto lo merecía y comenzaron a bailar.

Me toqué la espalda, por parecerme que el trozo de hielo que tenía el coctel, bajaba acariciándome la columna vertebral y no era eso, era un escalofrío de miedo, de miedo al ridículo.

Entonces me di cuenta de mi ignorancia.

Sabía nadar, remar, montar a caballo, jugar al tennis, al water-polo, al foot ball, a la loteri, en esgrima daba más estocadas que torero en mala tarde, hablaba cinco idiomas, pintaba al óleo, a la acuarela, con calcomanías, leía los clá sicos y de música... mi música era la de Weber, Schumann, Liszt, Bach, la del Empastre... y no obstante mi cultura, ignoraba le prin-

Hoy, todo lo perdona la sociedad: el vicio, la grosería, el físico, las enfermedades; pero no admite que un joven ignore abrazar a una chica delante de todos, mientras cuatro o cinco cómplices arrancan quejidos a unos instrumentos metálicos.

Parecían que volaban: se alzaban rápidos como los papeles de la mesa de despacho cuando se conecta el ventilador, y volvían ingrávidos a caer suavemente sobre el luciente encerado.

Pareciame imposible no se les enredaran los pies, en aquellos movimientos isócronos tan ajustados a la música. Mis ojos vagaban de unas a otras queriendo comprender algo, mientras recorría el salón siguiendo las pnrejas... al fin tuve que cerrarlos, todo daba vueltas, me había mareado de tanto mari-

Cuando los abri, había terminndo el vals. Ahora eran ellos los que clavaban su extrañeza en mí. En la flor de mi vida, en plena juventud, fuí el único, EL UNICO, que quedó sentado, mientras que las muchachas faltas de galán, formaron parejas entre ellas.

Hasta los viejos, secaban sus frentes sudorosas, del ejercicio.

Acobardado, confundido, comen cé a repartir sonrisas como una tiple del Martín, después a ret: oceder encogido, hasta ocultarme tras un corpulento criado.

Seguian todos acribiliándome con sus miradas, hasta que me lan cé furioso como en las carreras de los 100 metros... y me dí un encontronazo con algo invisible: había chocado contra un espejo de tes-

Iracundo y triturado por la catarata de risas me dirigí a la calle.

Al salir, un criado vino a entregarme la copa y el abrigo. Yo puse la mano cerrada sobre la suya, haciendo mental juramento de venganza, y el lacayo, pensando en la propina, flexionó hasta saltarse los botones de los tirantes.

Cuando me avisó el chofer que estábamos en casa, había ingerido el puño del bastón, y tenía en la mano todos los botones del traje, como si fuese a jugar a las chinas.

No pude dormir, pensando en vengarme. Tenía que ser una venganza exquisita; y al día siguiente apareció en un diario local la siguiente noticia:

DE SOCIEDAD.-Con el fin de habitar una isla desierta ha salido con rumbo desconocido el cuito y joven senor don José López Pérez

#### **HUMORISMO**

ARTISTA DE PURA CEPA

-Qué... ¿sigues dedicándote a la pin-

-Sí, pero he cambiado la figura por el paisaje. -Yo creo que en lo de la figura no

hav campo. No cabe duda, hay «más campo» en

Rodríguez entra en un estanco a cambiar un billete de veinticinco pese-

Et estanquero, en el cambio, le dá un duro sevillano. Y al despedirle le dice: -¡Qué usted lo pase bien!

Un profesor de retórica decía a sus discipulos:

-Es necesario evitar la cacofonía, es decir, la unión de dos o más vocales iguales. Así, cuando tengan ustedes que decir «Voy a Alicante» es preferible que digan «Voy a Cuenca».

En el campo de honor:

-¡Valor, amigo mío! Después de todo, las condiciones son iguales.

-No lo crea usted; yo tengo mucho más miedo que mi adversario.

El marido. Veo que te estás probando otro vestido nuevo. Esto no puede seguir así.

La mujer.-Tienes razón, ya he llamado a la modista para que me cambie el adorno, que no me gusta nada.

Una cruz:

Condecoraron a un literato muy mal considerado entre el gremio, y, naturalmente, se habló del caso, que se consideró como una gran injusticia.

Uno de los compañeros del agraciado dijo para justificarle:

-¿Qué tiene de extraño...? Cuando no se sabe escribir se pone una cruz.

de los García. Le deseamos feliz mi seriedad y respeto (es que im-

Estuve un mes sin salir a la ca lle, dejándome el bigote, y cuando lo tuve como una muestra de crepé, me dediqué a recorrer todas las academias de baile, que había anotado, invirtiendo en ello las interminables horas de mi secuestro.

Recorrí una por una, y no me convencieron

Estaban en lugares demasiado céntricos, para exhibirme; con amplios ventanales a la calle, otras con cambios sistemáticos de cromáticas luces, y algunas que en vez de academias eran prostíbulos.

Afortunadamente, alguien me in- ridad, que otra cosa. dicó una bailarina, relegada al olvido por su obesidad, que daba lecciones en su domicilio.

Allá encaminé mis pasos. Era una mujer entrada en años, graselámparas», daba sus lecciones.

Con nombre supuesto, propuse | siempre. mi proyecto.

Deseaba aprender danzas de las más difíciles, para desquitarme en una exhibición del pasado ridículo. Ella accedió gustosa, y convinimos en que al día siguiente a las 18 comenzariamos.

Fuí puntual y quedé sorprendido al ver a tres aspirantes discípulos, aguardando turno. Como la casa era reducida, allí en aquella misma salita se danzaba. Avergonzados, nos cedíamos el turno, con una galantería pro-fémina, no queriendo ninguno ser el primero. Llegamos al acuerdo de esperarnos en un café de enfrente, y desde cuyas cristaleras, se divisaba la casa.

Entré en cuarto lugar.

Perdimos un cuarto de hora buscando bailables. Se ofan mítines, ópera, clásicos, propaganda... hasta que al cabo, dimos con una emisora compasiva... y no pudo ser. Siempre la pisoteaba. Cada vez que ponía el pié en el suelo, estaba el suyo debajo.

Crei que aquella mujer, en vez de piés tenía una plataforma.

No sé cuanto duró. Dimos por terminada lección, y me dirigí al café, con los otros. Llegamos a ser inseparables. Todas las noches des pués de sendas clases, formábamos tertulia, hasta altas horas.

Un die, mientras la fatigada y voluminosa profesora descansaba hundida en el sofá, me miró de tal forma que llegué a ruborizarme: después con la mirada apuñalándome las pupilas, me confesó su agotamiento y esbozó con dulce colorido la paz del hogar, y la alegría de ser madre. También declaró su inclinación por mi persona, dada

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, slempre que guarden el debido respeto y eorrección)

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benitez S. L., la representación

y deposito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de ésta

marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender

máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar

los certificados de garantía de que deberán ir proviste todas las

máquinas.

El dueño de la casa, hombre muy alabancioso, dice a un convidado de mucha confianza:

-¿Qué te parece éste vinillo?

-¡Así, así!

-¡Hombre...! A mi me parece muy bueno para comer.

-Para comer, no digo que no; pero para beber, es detestable.

Un consejo:

-Hoy debes p sar el cepillo de las Animas antes del sermón.

¿Par qué, señor cura? -Porque voy a predicar recomendando la economia.

#### ANECDOTA

FREUD Y EL HOTELERO

Erns Freud viajaba por Montenegro. En un hotel preguntó si había agua corriente.

El dueño del hotel:

-Pero, ¿qué quiere el señor? ¿Hospedarse o pescar?

#### PENSAMIENTOS

Mujer: cuando oigas que un hombre habla mucho de sí mismo mírale con prevención. Sí habla tan solo de los demás, ¡guárdate de él!

Tal vez no lo creáis así, pero el ser imperfecto y anormal es el que busca en sociedad el aturdimiento, porque busca fuera de él lo que en sí mismo

Si te importan los juícios ajenos no serás buen juez.

¡Qué malos conductores de pueblos suelen ser los sabios!

No digas que me quieres; vale más que me lo diga yo. Procura dar a los que te aman sin

que te lo pidan, porque añades valor a lo que concedes, evitándoles la violencia de pedirlos.

Como gallo de corral ajeno es el hombre inteligente entre ignorantes; todos se atreven con él.

ve al final su forma globulosa. Las manchas que dejan las cerillas en pisos encerados se quitan muy bien frotándolas primero con limón y luego

con un trapo húmedo.

Conocimientos Utiles

grado de consistencia ha de ser tal,

que si deja caer una gota sobre un cris-

tal inclinado cuarenta y cinco grados

sobre un plano horizontal, se deslice

recorriendo muy poco espacio y conser-

La leche pura debe tener un color blanco ligeramente amar lenta, y su

#### CURIOSIDADES

La mayoría de los antropófagos se comen a sus muertos para honrarlos, pues consideran que ninguna sepultura hay más digna que el cuerpo mismo de los parientes que sobreviven.

La miel puede comerse en abundancia por sus propiedades alimenticias y medicinales, sin temor a las caries, pues no tiene influencia alguna sobre los

Los fumadores que no se tragan el humo solamente padecen los efectos del tabaco en la boca y en la garganta. Los que lo aspiran con avidez perjudican el pulmón y pagan contribución a la dispepsia.

Las serpientes no suben a los árboles enroscándose a ellos, sino sujetándose con las escamas.

Las iniciales en las ropas del equipo de novios están sujetas a varios gustos. Puede ponerse la inicial del nombre femenino solamente, o se entrelaza la inicial del nombre de ella con la del apellido del futuro esposo, o bien se entrelazan las iniciales de los apellidos paternos de los prometidos.

## Confitería "LA OPERA"

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimienio, ha creido más conveniente beneficiar al público rebajando sus articulos por lo que, a partir del del día de hoy regirán los siguien-

#### Pasteles a 0'10 cêntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios con vencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición. No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL. 10.

#### PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo).

## CLASES DE INGLES

Por profesor, con mucha práctica en la enseñanza, y con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correctamente el inglés, en brevisimo tiempo. Durante la clase, el alumno oirá a viva voz, palabras, frases y reglas gramaticales, en inglés, de acen o puro, dicción y pronunciación correcta y entonación clarísima y agradable, para las necesidades de la vida en el hogar, en los hoteles, restaurants, viajes en autobuses, metros, trenes, vipores, etc., etc., se sentirá en Inglaterra, porque respira el ambiente puramente inglés.

Aprenda hoy mismo, el idioma que más extensamente se habla, en el mundo civilizado, capaci-tese para triunfar, de Vd. únicamente depende su valor personal y el futuro de su vida.

CL ISES DIARIAS

Niños. . Señoritas.

De 5 a 6 tarde.

«Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra núm. 174, página 353, orden 30 Julio 1935, concede jefes y oficiales practicar ejército extranje-ro, en buenas condiciones. GOMEZ MARCELO, 3.-- 3.º.-- (PLAZA DE AFRICA).--CEUTA

PANIFICADORA MECÁNICA

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLA-NAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA : : : : : : CALIDAD : : : : :

LINARES, 5.

CEUTA.

Se necesita un maestro de Instrucción primaria. Informes en la Secretaría de la misma los días laborables, de diez a doce y de cuatro a cinco

¿Quiere V comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :-: :-:

Haga una visita a los Almacenes

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

# PREVENCION

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos

## que le haya mandado hacer.

Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

ponía mi bigote) y confiaba, sepultaría aquella expansión, dada mi caballerosidad. No supe que contestar. Fué demasiado brusco el desahogo.

Salí furioso de la casa y no llegué al cafetín.

Mientras conciliaba el sueño, comprendí que no había nada de disparatado en la proposición. Al fin y al cabo, todas las mujeres tie nen un gran defecto, y ésta solo tenía la madura obesidad. No le encontré otro, y decidí aceptarla por compañera.

Había en mi resolución más ca-

Fuí al café como siempre, y cuando estuvimos reunidos, me levanté, tosi y comencé el discurso de des-

Amigos míos: Ha llegado el triste za y graciosa, que con un «cinco | momento de alejarme de vuestra agradáble compañía. Me voy para

> -Y yo. -Y yo.

-Y yo. Repitieron los tres ami--Sabreis que he decidido ca-

-Yo también.

-Yo también.

-Yo también. -Rara casualidad, caros mios, el acordar identico propósito. Mas habeis de tener en cuenta, que no

me caso por interés ni por amor.

Me caso friamente, con Elisa, nues

tra profesora, porque ella me lo ha

insinuado.

-Y a mí.

-Y a mí. -Yami.

A los cuatro nos había dicho lo L. C. V.

Ceuta, Agosto, 1935.

Señoras... CABALLEROS'

En la SASTRERIA

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

DIARIO DE LA MANANA

Ceuta y Zona del Protectorado . . . 3,00 ptas.

Peninsula, Islas Baleares y Zona francesa 3,30 ptas.

#### Clinica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas en la Clínica de Urgencia han sido asistidos los siguientes:

Aquilina Gómez, natural de Málaga, de 47 años de edad, con domicilio en la calle de Libertad (Patio Centenero) de gastralgia, casual, leve.

-Gerardo Sánchez, natural de Ceuta, de cuatro años de edad, con domicilio en la Plaza de la Consti tución, de herida contusa en la región occipital. Casual, leve.

### Clases particulares a domicilio

Bachillerato, Cont. bilidad, Carre ras especiales, Preparación para las Academias militares y Escuela Naval, por profesor competente. Dirigirse por escrito con la indicación «PROFESOR», a «EL FARO DE CEUTA», Castelar número, .4

#### ¿Quiere recibir un palo agradable?

Pídalo en cualquier establececimiento

PALO MARIPOL

EL MEJOR APERITIVO

@ @ @ PIDAUNPALO

## Local para alquilar

Propic para almacén, industria o depósito.

IOSE MAS CARLES

Llano de las Damas, 71. - Teléf. 56.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al dia de ave

83

## NOTICIAS

VIAIEROS

Con objeto de pasar una temporada en el Norte, embarcó ayer para la península nuestro distinguido amigo el administrador de Electras Marroquies S. A., don Julio Abad.

-Tuvimos el gusto de saludar en esta al abogado de Larache don Mariano Sarmiento, quien vino acompañado de su distinguida fa

-Para asuntos relacionados con su importante cargo, pasó el día de ayer en Ceuta, procedente de Tetuán, nuestro distinguido amigo el joven y competente ingeniero director de Electras Marroquis S. A., don Juan Pablo Molina Herranz

-Estuvo entre nosotros, proceº dente de Larache, el culto capitán de Estado Mayor D Carlos Calvo.

-Regresó de Tanger el jefe de Negociado del Ministerio de Instrucción Fública, con destino en este Instituto Hispano Marroqui, don Antonio de la Orden.

Salió para la Península, acompañado de su señora nuestro estimado amigo el comerciante don Jacob Mesady. Buen viaje

-Salió para Madrid, nuestro querido amigo don Angel Gaya. Deseamosle grata estancia en

la capital de la República. -Salieron a visitar varios puntos de la Peninsula, don Angel Grande, don Eduardo M. de Castro, don Ramón García, don Enri que G González y don Jacob Na

A todos les deseamos un feliz

-Procedente de Cádiz, se encuentra entre nosotros el culto y distinguido señor don Ramón de Carranza, Bienvenido.

-Procedente de Algeciras, llegó a esta den Domingo Borrego, acompañado de su señora.

-Llegó a esta nuestro querido y estimado amigo don Fermin

Fumad "Flor de un día"

#### AVISO

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos des aprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden elo buenos en el mercado.

La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los pro ductos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

## LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

——— Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán ———

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquideo, exudados patológicos, tumores, etc.

0 0 0 0

NOTA IMPORTANTE.-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Ageucia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

## Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito...

. . su aroma delicioso. . .

Unicamente se expende en los buenos establecimientos

Chapas y tubos de fibrocemento

## "ROCALLA"

Depósitos para agua de todas cabidas

## "ROCALLA"

Cemento portland artificial TITAN

GRANDES EXISTENCIAS

CEUTA-TETUAN-LARACHE

#### UNDERWOOD

Academia de Mecanografia (Profesora, señorita, Mercedes Sahori)

PESETAS 7.50 AL MES. Una hora diaria de clase con máquina Underwood.

Soberania Nacional, 42. - - Almacén de Música, de M, Fernández Benitez, -NOTA.-

Se hacen trabajos a máquina a precios convencionales.

## FUENTE AMARGOSA

TOLOX (A 55 KMS. DE MALAGA)

Aguas Azoadas y Radio-activas. Afecciones crónicas del aparato respiratorio-Catarros-Asma-Bronquitís

Temporada oficial de Agosto al 15 Noviembre

SERVICIO DIARIO DE AUTOBUSES. SALIDA DE MA-LAGA A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE DE LA ESTACION DE LOS FERROCARRILES SUBURBANOS

## FONDA DEL CAMPO

La más higiénica y próxima al Balneario. Para informes al Administrador

#### AGENCIA DELGADO CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceverse. Casa en Ceuta: Fermin Galán núm. 15.—Casa en Tetuáni Cardenal Cisneros, núm. 8.

#### BAUTIZO

En el dia de ayer a las siete de la tarde, tuvo lugar en la Iglesia de los Remedios de esta ciudad el solemne acto de imponer las aguas del bautismo al precioso niño Antoñito Perea Rodriguez, hijo de do. ña Fernanda Rodriguez y don Antonio Perea, contador del Comité local de la Cruz Roja y buen amigo nuestro.

El templo hallábase exornado primorosamente, oficiando en la ceremonia el cura párroco de la Iglesia de Africa, don Manuel Perpén, y de padrinos, actuaron, doña María Fernández y don Victor Fernández.

El numeroso grupo de asistentes a dicho acto religioso trasladóse después de efectuado, al domici lio particular de los padres de An toñito, siendo allí obsequiados espléndidamente, éstos y muchisimos mas que quedaron en la casa acom. pañando a la madre del que se bautizaba.

Tal era la concurrencia de invitados que resultó difícil relatar los nombres de ellos uno por uno como hubieran sido nuestros deseos, prefiriendo ante el temor de un error involuntario dar esta rápida nota por tamilias, en la que citamos a los señores de Arias con sus bellisimas hijas, de Aranda (don Antonio), de Salas, de Suárez, de Ballesteros, de Rosso, de F. de Castro, de Alcalá Galiano, de Añi no (don Rogelio), de H. Cortés (ca pitán del Ejército), de Cantón y Solis y muchas más que sentimos no poder citar por la interminable tarea que resultaba en aquellos momentos.

Durante la «juerga» familiar, muy simpática y extremadamente agradable, todos se desvivieron por mantener a raya la alegria propia del acontecimiento que se celebraba, viéndonos obligados nosotros por imperativo del deber a dejar aquella reunión tan agradable. Felicitamos a los venturosos pa-

dres por tan fausto acontecimiento y a su vez les deseamos dichas mil para ver hecho un hombre a su querido hijo, Antonite.

## Movimiento de buques

ENTRADOS Motonave española, «Ciudad de Valencia», con carga y pasajes de

Vapor danés «Margit», a tomar carbón, procedente de Rubisque.

Vapor español «Cristo Moderno» procedente de Larache, con carga

Vapor español «Capitán Sega rra», procedente de Villa Alucemas con carga general.

#### SALIDOS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con carga y pasajes para Algeciras.

Vapor español «Carmen», con carga general para Larache. Cañonero «Dato» de la Armada Española, para Málaga.

Vapor holandés « Deucalión », con carga general para Tánger.

#### NATALICIO

Dió a luz felizmente en el dia de aver, una hermosa niña, la señora de don Isaac A Alfón.

Tanto la madre como la recien nacida se hallan en perfecto estado estado de salud dentro de lo delicado del caso.

Nuestra enhorabuena a los venturados padres, por tan grato acontecimiento.

### Central de Aisladores -- S. A.

Postes de madera. Escobillas de car bón para autos, etc.

Gésar Mansberger. - Pta. Luneta, 83 TETUAN



#### CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS MEDICINA GENERAL

del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médieo-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc. Alfau, 11. CEUTA Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media.

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

## Bodega Navarro

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles. Restaurants y casas de familia Telétono, 3 8 - 0

Servicio adomicilio.

# iconlos ojos cerrados!

POR SU AGRADABLE SABOR Y EXQUISITO AROMA, se notan los acreditadísimos cafés que tuesta diariamente..... CONSTANTINO LOPEZ.- El cual ofrece siempre las calidades más selectas de las procedencias más acreditadas:: Pruebe: Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante

DE VENTA EN ULTRAMARINOS

GARCIA HERNANDEZ, 60. TELEFONO, 14-5.